



HAVYAKA

≡ SANDESHA ≡

ಹವ್ಯಕ ಸಂದೇಶ

A Monthly Newsletter of Havyaka Welfare Trust, Estd. 1964

Vol. 32 No. 2

DECEMBER 2022

Pages 16

Rs. 2/-



FORTHCOMING EVENT :

Havyaka Picnic 22nd January 2023, Sunday | Venue : Bhat Farm (Details Inside)

"Havyaka Sandesha" is a monthly publication by HAVYAKA WELFARE TRUST, Mumbai B-207, Valmiki Apartment, Sundar Nagar, Kalina, Vidyanaigari P. O. Mumbai - 400 098 ☎ 2665 2591

Hon. Editor : Smt. Amita S. Bhagwat

Editorial Committee
Smt. Shashikala Hegde
Smt. Tanuja Hegde
Shri Umesh Hegde
Shri Ganesh Bhat
Smt. Shailaja Hegde

Publisher : Narayan Akadas R.
Hon. Gen. Secretary

Printed at : M/s. Navin Printers
Mumbai - 400 016.
☎ 2430 8316

Havyaka Welfare Trust (Estd. 1964) : is a charitable organisation dedicated to protect, preserve, promote, propagate & perpetuate art, science, Havyaka culture & traditional values among the members. The Trust runs medical centre at Dombivli at concessional rate and is open to all. DONATIONS TO 'HAVYAKA WELFARE TRUST' QUALIFY FOR TAX DEDUCTION UNDER SECTION 80 (G).

Membership of Havyaka Welfare Trust :

Patron (PT) Rs. 5010/-, Benefactor (BN)Rs.3010/-, Sustaining Life Member (SL) Rs. 2010/-, Life Member (LM) Rs. 510/-, Patron Foreign Member US \$ 150/-
Prescribed membership forms duly filled and sent with cash / local cheques for Greater Mumbai and DD for outsiders will be accepted. Cheque & DD shall be drawn in favour of "Havyaka Welfare Trust".

Havyaka Sandesha Advertisement Tariff :

¼ Page B/W Rs. 5000/- annum Rs. 500/- one time.
¼ Page Colour 15,000/- annum Rs. 1500/- one time.
½ Page B/W Rs. 10,000/- annum Rs. 1,000/- one time.
½ Page Colour Rs. 30,000/- per annum & 3,000/- one time.
Full Page B/W Rs.15,000/- annum Rs. 2,000/- one time
Full Page Colour Rs. 45,000/- annum & Rs. 5,000/- one time.
Matrimonial Rs. 500/- per Issue
Page Sponsorship Rs. 5000/- per annum

Publication : Authors are requested to send the materials in English / Kannada written or typed on one side of the page directly to Havyaka office addressed to the Editor "Havyaka Sandesha" or by e-mail. Topics published need not necessarily reflect the views of Havyaka Welfare Trust. Authors are solely responsible for Articles published under their name in the Havyaka Sandesha. Right to edit the material and publish rests with the Editorial Committee.

Change of Address : Members are requested to intimate the office in writing or through e-mail with their Membership No.

Managing Committee for the year 2022-2023

President : Shivkumar P. Bhagwat

Vice - President : Sanjay Bhat

Hon. Gen. Secretary : Narayan Akadas

Hon. Jt. Secretary : Vasant Bhat

Hon. Treasurer : Gautam Upadhyay

Elected Members :

Smt. Tanuja Hegde G. S. Bhat

Smt. Shashikala Hegde Vishnu Bhagwat

Ramana Bhat Ramesh Vaidya

Umesh Hegde Chidanand Bhagwat

Anant Bhat

Co-opted Members :

Chandrashekar Joshi, G. V. Hegde

Editorial

Let us not Try



As we are tempted to browse our mobile in the morning, we gaze at all Good Morning Messages which relate to quotes regarding happiness. As we all want to be happy any quote on happiness makes us happy. Like a little child running after a colorful butterfly, we want to chase it.



However, a child cannot hold the butterfly for long as it flutters and flies away. In the same way if we think happiness to be our constant partner, we will be disappointed.

As humans, we are sensitive to our surroundings. If someone around us is unhappy, can we be happy? If our family member is unwell, can we go on a joy ride? Emotions are part of our existence and they make us humans. There is a mention of Navarasas in our scripture that describes 9 moods or emotions. They are Love (Shringar), Laughter (Hasya), Compassion (Karuna), Anger (Raudra), Courage (Veer) Fear (Bheeti), Disgust (Bhibhatsa), Wonder (Adbhuta) and Peace (Shanta). As human beings we go through gamut of emotions while experiencing life.

When we are realistic, we understand that pain is a part of our life. Like body our mind is also susceptible to injuries. When we are hurt, we need time to reconcile with the situation. Wound in the heart needs time to heal. Nature has its own course. After all we are a part of Nature. With experience most of us gain wisdom and learn how to handle pain.

Moreover, emotions precede our actions. For example, getting angry is natural when you find something wrong or injustice has been done and there is a need to oppose. Fear beckons us to take precaution. With empathy we try to help others. Many times, our emotions, whether positive or negative precede our actions. We see some people very jovial, enjoying life and they look very happy. However, they are irresponsible and lazy. Is it desirable? Can an idea of being happy be the goal of life?

Our Shastras emphasize that Sukha(Pleasure) and Dukhkha (Pain) are parts of the same wheel. Moreover, we can't experience pleasure unless we experience pain.

Performing our duties diligently, following righteous path, not hurting others are more important than just being happy. Happiness should be the by product of doing right things. Our ancestors rightly said

'Satyam Vada, Dharmam Chara'

Amita S Bhagwat

e-mail : amitabhagwat@gmail.com

From The President's Desk



Dear Friends,

The year 2022 is coming to an end. As far as the activities of our Trust, we have just begun. The members are participating with new vigor. The coming days are looking promising and the feeling of oneness is further growing.

Durga Pooja which was held under the auspices of Shri Gopal Gayatri, was attended by many members. We are really very happy to know that children of our members are doing very well in academics and are also good in extra-curricular activities. We also felicitated our Senior Members. We always seek their blessings.

As is known, we are always inspired by Shri Karki Venkatramana Shastri Suri for his pioneering work in kannada literature. We are very happy that Smt. Shashikala Hegde has written a book on Shri Suri which was released at our Sabhagraha in association with Kannada Department of Mumbai University. We congratulate her.

We are happy to know that Smt. Shanta Bhat is now selected as the President of Women Wing. Shantakka is known for her good nature and she is always ready to help who are in need. We welcome her and are sure that the Women Wing will have more activities under her Presidentship. We thank Smt. Savitri Shastri who has, for all these years, as the President of Women Wing successfully headed it.

Our Annual Picnic will be held on 22.1.2023, after a gap of two years, at Bhat Farm, Uttan, Mira-Bhayandar. The members are requested to participate with their families and enjoy. The details of the same is printed in this Sandesha.

I am happy to state that as on date an amount of Rs.3,78,000/- is sanctioned towards the educational aid for 49 students. It is heartening to note that the students are faring well in their studies.

We are planning to increase the medical activities at our Dombivli Medical Centre. The members are requested to give suggestions for the same.

With Regards,

S. P. BHAGWAT
President

HAVYAKA WELFARE TRUST BANK A/C DETAILS

Due to the merger of Corporation Bank with the Union Bank of India we request the members to note the change in the bank details

Union Bank of India, Santacruz (E), Mumbai Branch, Mumbai 400 029

1) Havyaka Welfare Trust
S.B. A/c No. 520101249405926
IFS Code : UBINO904996

2) Havyaka Welfare Trust Women Welfare Cell
S.B. A/c No. 520101249405962
IFS CODE : UBINO904996

Donations to Havyaka welfare Trust' qualify for tax deduction under section 80 (G).

(ಕಳೆದ ಸಂಚಿಕೆಯಿಂದ)

ವರಮಹಾಲಕ್ಷ್ಮೀ ವ್ರತ :-

ಉಪನಯನ ಸಂಸ್ಕಾರದಲ್ಲಿ ಧರಿಸುವ ಮುಖ್ಯ ಪವಿತ್ರ ವಸ್ತುವೆಂದರೆ ಯಜ್ಞೋಪವೀತ. ಇದರ 9 ತಂತು (ಎಳೆ)ಗಳಲ್ಲಿ ಓಂಕಾರ, ಅಗ್ನಿ, ನಾಗ, ಸೋಮ, ಪಿತೃ, ಪ್ರಜಾಪತಿ, ವಾಯು, ಸೂರ್ಯ, ವಿಶ್ವದೇವ, ಹೀಗೆ 9 ದೇವತೆಗಳನ್ನು ಆವಾಹನ ಮಾಡಿ ಪೂಜಿಸಿ ಧರಿಸುವರು.

ಈ ದೇವತೆಗಳುಳ್ಳದ್ದಾದ್ದರಿಂದಲೇ ಉಪವೀತವು ಧಾರಣ ಮಾಡಿದವನನ್ನು ಪವಿತ್ರನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಧಾರಣ ಮಾಡಿದವನು ವಿಶೇಷ ಅಪವಿತ್ರನಾದರೆ ಅವನು ಪುನಃ ಈ ಉಪವೀತವನ್ನು ಧರಿಸಬೇಕಾಗುವುದು. ಈ ಉಪವೀತವಿಲ್ಲದೆ ದ್ವಿಜರಿಗೆ ಶ್ರುತಿಸ್ಮೃತ್ಯುಕ್ತ ಕರ್ಮಗಳಿಗೆ ಅಧಿಕಾರವೇ ಬರದು. ಈ ಪವಿತ್ರ ಸೂತ್ರವನ್ನು ಧಾರಣ ಮಾಡಿದವರು ಅನಾಚಾರದಿಂದ ಅದನ್ನು ಕೆಡಿಸಿಕೊಳ್ಳದಿರುವುದೂ, ಈ ದೇವತೆಗಳು ಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿರುವಾಗ ಅಸತ್ಯವಾಕ್ಯಾಡದಿರೋಣ, ಕುಕರ್ಮಗಳನ್ನಾಚರಿಸದಿರೋಣ ಇವೂ ಎಷ್ಟು ಅವಶ್ಯವಾದವೆಂಬುದು ಸಹಜವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತದೆ.

ಪವಿತ್ರಾರೋಪಣ - ಶ್ರಾವಣ ಶುದ್ಧ ದ್ವಾದಶಿಯ ದಿನ ಶ್ರೀ ವಿಷ್ಣುವಿಗೂ ಚತುರ್ದಶಿಯ ದಿನ ಶ್ರೀ ಶಿವನಿಗೂ ಪವಿತ್ರಾರೋಪಣ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು. ಇದರಂತೆ ದೇವಿ, ಗಣಪತಿಗೆ, ಚತುರ್ದಶೀ, ಚತುರ್ಥಿ, ತೃತೀಯಾ ನವಮೀ ಇತ್ಯಾದಿ ತಿಥಿಗಳಲ್ಲಿ ಕುಲಾಚಾರದಂತೆ ಪವಿತ್ರಾರೋಪಣ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು. ಆಯಾಯ ತಿಥಿಗಳಿಗೆ ಅಸಂಭವವಾದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಾ ದೇವರಿಗೂ ಪೌರ್ಣಮಿಯ ದಿನ ಪವಿತ್ರಾರೋಪಣ ಮಾಡಬಹುದು. ಕಾರ್ತಿಕದವರೆಗೂ ಗೌಣ ಕಾಲವನ್ನು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ಇದು ನಿತ್ಯವಿಧಿಯಾಗಿದೆ; ಅಂದರೆ ಇದನ್ನು ಬಿಡುವುದರಿಂದ ಇಡೀ ಸಂವತ್ಸರದಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ ಪೂಜೆಯೂ ವ್ಯರ್ಥವಾಗುವುದೆಂದೂ ಮಾಡದಿದ್ದರೆ ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತಕ್ಕಾಗಿ ತತ್ತದ್ದೇವತಾ ಮೂಲ ಮಂತ್ರವನ್ನು ಜಪಿಸಬೇಕೆಂದೂ ಹೇಳಿದೆ. ಹಿಂದಿನ ದಿನ ಅಧಿವಾಸ ಮಾಡಿ ಮಾರನೇ ದಿನ ಪವಿತ್ರಾರೋಪಣ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು.

ಪವಿತ್ರದಲ್ಲಿ ಉತ್ತಮ ಮಧ್ಯಮ ಕನಿಷ್ಠವೆಂದು ಮೂರು ಪ್ರಕಾರ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು. ಹತ್ತಿಯ ನೂಲಿನ ಒಂಭತ್ತು ಎಳೆಗಳನ್ನು ಕೂಡಿಸಿ ನೂರಾ ಎಂಟು ಸುತ್ತು ಮಾಡಿ, ಇಪ್ಪತ್ತನಾಲ್ಕು ಗಂಟುಗಳಿದ್ದು ದೇವತಾ ಮೂರ್ತಿಯ ಮೊಳಕಾಲುಗಳಿಗೆ ಬರುವಂಥಾದ್ದು ಉತ್ತಮ ಪವಿತ್ರವು. ಐವತ್ತು ಸುತ್ತುಗಳೂ ಹನ್ನೆರಡು ಗಂಟುಗಳೂ ಇದ್ದು ಮೂರ್ತಿಯ ತೊಡೆಯವರೆಗೆ ಬರುವಂಥಾದ್ದು ಮಧ್ಯಮವು. ಇಪ್ಪತ್ತೇಳು ಸುತ್ತುಗಳೂ ಎಂಟೇ ಗ್ರಂಥಿಗಳೂ ಇದ್ದು ನಾಭಿಯವರೆಗೆ ಬರುವಂಥಾದ್ದು ಕನಿಷ್ಠವು. ಪ್ರತಿ ದೇವರ ಬಗ್ಗೆ ಈ ಮೂರು ಪವಿತ್ರಗಳಲ್ಲದೆ ಒಂಭತ್ತು ಎಳೆಗಳ 120 ಅಥವಾ 70 ಸುತ್ತುಗಳುಳ್ಳ, ದೇವರ ಪಾದದವರೆಗೆ ಬರುವ 108 ಅಥವಾ 24 ಗ್ರಂಥಿಗಳುಳ್ಳ ವನಮಾಲೆಯನ್ನು ಮಾಡಬೇಕು. ಮತ್ತು ಹನ್ನೆರಡು ಸುತ್ತುಗಳ ಗುರುಪವಿತ್ರವನ್ನೂ ಮೂರು ಸುತ್ತುಗಳಿಂದ ಅಂಗದೇವತಾ ಪವಿತ್ರವನ್ನೂ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು. ಇವೆಲ್ಲವು ಮೇಲಿನವುಗಳಂತೆ ನವಸೂತ್ರವೇ ಇರತಕ್ಕದ್ದು ಶಿವಪವಿತ್ರವನ್ನು ಶಿವಲಿಂಗದ ವಿಸ್ತಾರಾನುಸಾರ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು. ಇವೆಲ್ಲ ಪವಿತ್ರಗಳನ್ನು ಪಂಚಗವ್ಯದಿಂದ ಪ್ರೋಕ್ಷಿಸಿ ಪ್ರಣವದಿಂದ ತೊಳೆದು ತತ್ತದೇವತಾ ಮೂಲಮಂತ್ರ 108 ರಿಂದ ಅಭಿಮಂತ್ರಿಸಿ ಗಂಟುಗಳನ್ನು

ಕುಂಕುಮದಿಂದ ರಂಜಿಸುವಂತೆ ಮಾಡಿ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಬಿದಿರಿನ ಪಾತ್ರೆಯಲ್ಲಿಟ್ಟು ವಸ್ತ್ರದಿಂದ ಮುಚ್ಚಿ ದೇವರ ಮುಂಭಾಗದಲ್ಲಿಡತಕ್ಕದ್ದು. ಆಮೇಲೆ ದೇವರನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿ ಅಧಿವಾಸ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು. ರಾತ್ರೆಯನ್ನು ಸತ್ಯಧಾ ಜಾಗರಣಾದಿಗಳಿಂದ ಕಳೆದು ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಪವಿತ್ರಾರೋಪಣ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದು. ಈ ಸಂಬಂಧದ ಮಂತ್ರವಿಧಿಗಳು ಧರ್ಮ ಸಿಂಧುವಿನಲ್ಲಿ ಹೇಳಲ್ಪಟ್ಟಿವೆ. ಇದು ಸಾಂವತ್ಸರೀ ಪೂಜೆಯೆಂದು ವರ್ಣಿತವಾಗಿದೆ. ಅಂದರೆ ಇಡೀ ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ ಪೂಜೆಯ ಫಲವನ್ನು ಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಪಡೆಯಲಿಕ್ಕೆ ಇದು ಅವಶ್ಯ ವಿಧಿಯೆಂದು ತಾತ್ಪರ್ಯವು ಮೂರು ದಿನಗಳು ಕಳೆದ ಮೇಲೆ ಈ ಪವಿತ್ರಗಳನ್ನು ವಿಸರ್ಜಿಸತಕ್ಕದ್ದು.



ಈ ವಿಧಿಗೆ ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರದಲ್ಲಿ “ಪೋವತೀ ಪೌರ್ಣಿಮಾ” ಅನ್ನುವರು. ಇದೇ ಪೌರ್ಣಮಿಯ ದಿನ ಉತ್ತರ ಹಿಂದುಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ರಕ್ಷಾಬಂಧ ಎಂಬ ಒಂದು ವಿಧಿಯು ಆಚರಿಸಲ್ಪಡುತ್ತದೆ. ಅದರಿಂದ ಅವರು “ರಾಖೀಪೂನಮ್” ಎನ್ನುವರು. ಈ ದಿನ ರಾತ್ರಿ ಸರ್ಪಬಲಿಯನ್ನೂ ವಿಧಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇದರ ಮೇಲಿಂದ ರಕ್ಷಬಂಧನಾದಿಗಳು ಸರ್ಪಗಳಿಂದ ಬಾಧೆಯಾಗಬಾರದೆಂದು ಆಚರಿಸಲ್ಪಡುವ ವಿಧಿಗಳಾಗಿರಬಹುದೆಂದು ಊಹಿಸುವಂತಿದೆ.

(ಮುಂದುವರಿಯುವುದು)



UGRU INDUSTRIES

With Best Compliments from

UGRU INDUSTRIES

Manufacturers of Speciality food products

Industrial Estate, Kumta,
North Kanara District, Karnataka

Plot Q1 & 2, Industrial Estate,
Hegde Road, Kumta, North Kanara District,
Karnataka - 581343, India.
Tel. & Fax : 08386-223-832
E-mail: ugruind@yahoo.co.in

ADVT.

ಕಾಳಿದಾಸನನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕಿಳಿಸಿದ ಕನ್ನಡ ಕಣ್ಮಣಿಗಳು

ಶ್ರೀ ಶೈಲಜಾ ಹೆಗಡೆ, ಮುಂಬಯಿ

(ಹಿಂದಿನ ಸಂಚಿಕೆಯಿಂದ ಮುಂದುವರಿದ ಭಾಗ)

ಮೇಘದೂತದ ಪ್ರತಿಕ್ರಮ :

ಗಣಪತಿ ಮೊಳೆಯಾರ (ಭಾಷಾಂತರ ತ್ರಿವೇಣಿ) : ಕಾಳಿದಾಸನ ಮೇಘದೂತ ಕಾವ್ಯದ ಅನುವಾದ ಅತ್ಯಂತ ಕಷ್ಟಕರವಾದುದು ಎಂಬುದು ವಿದ್ವಜ್ಞನ ಮತವಾಗಿದೆ. ಆದರೂ, ಒಂದು ಗದ್ಯಾನುವಾದ, ಇನ್ನೆರಡು ಪದ್ಯಾನುವಾದ ಹೀಗೆ ಮೂರು ಅನುವಾದ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಅದರಲ್ಲೂ, ಮೂಲ ಮಂದಾಕ್ರಾಂತ ವೃತ್ತದಲ್ಲೂ ಅನುವಾದಿಸಿದ್ದು, ಗಣಪತಿ ಮೊಳೆಯಾರರ ಸಾಹಸ ಪ್ರವೃತ್ತಿಗೆ ದ್ಯೋತಕವಾಗಿದೆ. ಸಂಸ್ಕೃತ ಹಾಗೂ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯಗಳ ಲಕ್ಷಣ, ಅನುವಾದಕ ಎದುರಿಸಬೇಕಾದ ಸಮಸ್ಯೆಗಳು ಮುಂತಾದ ವಿಷಯಗಳ ಕುರಿತು ಅವರು ತಮ್ಮ ಮೇಘದೂತ ಪ್ರತಿಕ್ರಮ ಎಂಬ ಕೃತಿಯ 'ಅರಿಕೆ'ಯಲ್ಲಿ ವಿವರಣೆಯನ್ನು ನೀಡಿದ್ದಾರೆ. ಗಣಪತಿ ಮೊಳೆಯಾರ ಅವರು ವಾಚಕರೊಡನೆ ತಮ್ಮ ಮೇಘದೂತ ಪ್ರತಿಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಈ ರೀತಿ ಅರಿಕೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. "ಕವಿಕುಲಗುರು ಕಾಳಿದಾಸನ ಮೇಘದೂತ ಅಥವಾ ಮೇಘಸಂದೇಶ ಕಾವ್ಯದ ಮೂರು ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಅನುವಾದಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡ ರಸಿಕರ ಆಸ್ವಾದನೆಗಾಗಿ ಅರ್ಪಿಸುತ್ತಿರುವೆನು. ಈ ಕಾವ್ಯದ ಅನುವಾದಗಳು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿಯೇ ಹತ್ತಕ್ಕೂ ಮೀರಿದ ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಈ ಮೊದಲೇ ಬಂದಿವೆ. ಜಗದಷ್ಟು ಸಿಹಿಯಾಗಿರುವ ರಸಖಂಡವೀ ಕಾವ್ಯವಾಗಿರುವುದರಿಂದ ನಾನೂ ಇಲ್ಲಿ ಮತ್ತೂ ಜಗಿಯಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿರುವೆನು. ಇದನ್ನು ಚರ್ವಿತ ಚರ್ವಣವೆಂದು ಕಡೆಗಣಿಸದೆ ಇನ್ನೂ ಇನ್ನೂ ಆಸ್ವಾದಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಂತಿರುವ ಈ ಕಾವ್ಯದ ರಸೋತ್ಕರ್ಷದ ಮಾಹಾತ್ಮೆಯ ಮೋಹವೆಂದಷ್ಟೆ ಭಾವಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ವಿನಂತಿಸಿಕೊಳ್ಳುವೆನು" ಎಂದು ಕವಿ ಕಾಳಿದಾಸನ ಕಾವ್ಯಸವಿಯನ್ನು ಮೊಳೆಯಾರರು ಸೊಗಸಾಗಿ ಬಣ್ಣಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಗಣಪತಿ ಮೊಳೆಯಾರರು ರಚಿಸಿದ ಎರಡೂ ಮೇಘದೂತ ಪ್ರತಿಕ್ರಮ ಕಾವ್ಯಗಳು ಹಳಗನ್ನಡ ಶೈಲಿಯಲ್ಲಿದ್ದು, ಕಶ್ಚಿತ್ ಕಾಂತಾ-ಓರ್ವ ಯಕ್ಷಂ ಎಂಬಲ್ಲಿಂದ ಪ್ರಾರಂಭವಾಗಿ, ಮಿಂಚಿನೊಡನೆ ಅಗಲುವಿಕೆ ಬಾರದಿರಲೆಂದು ಮೋಡದೊಡನೆ ಕೇಳಿಕೊಳ್ಳುವ ಸಂದರ್ಭದವರೆಗೂ ಮುಂದುವರಿದಿದೆ. ಎರಡೂ ಕಾವ್ಯಗಳ ಪದ್ಯಗಳು ಸಮಾನವಾದ ಪ್ರೌಢಿಮೆಯಿಂದ ರೂಪಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿವೆ. ಆದರೆ, ಮಂದಾಕ್ರಾಂತದ ಪದ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ವ್ಯಂಜನಾಂತ ಪದಗಳು ಜಾಸ್ತಿಯಾಗಿರುವುದು ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ,

ಗಂಭೀರೆಯೆಂಬುವಾ ನದಿಯು ನಿರ್ಮಲವಾದ
ತುಂಬುಮನವೆಂಬ ನೀರಾಳದಲಿ ನಿನ್ನ ಪ್ರೀತಿ
ಬಿಂಬವನ್ನಾದರೂ ತಾಳುವಳು-ಎನ್ನಲೆಲೆ ಹುಟ್ಟಿನಿಂದಲೆ ಚಿಲ್ವನೇ,
ನಂಬಿದವಳೊಲೆಯಿಸುವ ಚಪಲ ಮೀನುಗಳಾಟ
ವೆಂಬ, ಬಿಳಿ ನೈದಿಲೆಯೊಲೆಸೆವ ಕಣ್ಣೊಟಗಿಳ,
ಹುಂಬತನದಿಂದ ಕಡೆಗಣಿಸುತಲವುಗಳನು ವ್ಯರ್ಥವಾಗಿಸಲಾಗದು |
(ವಾರ್ಧಕಷಟ್ಪದಿ)

ಗಂಭೀರಾವಾಹಿನಿಯ ಪರಿಶುದ್ಧಾಂತದಂತಿರ್ಪ ನೀರೊಳ್
ನಿನ್ನೀ ಚಿಲ್ವೀ ನೆರಳಿನೊಡಲೆಂತಾದೊಡಂ ಸೇರ್ಪುದೆನ್ನಲ್,
ಬೆಳ್ಳಿದಿಲ್ಲೊಲೆಸೆವವಳ ಮೀನಾಟಮಾ ಮಿಂಚುನೋಟಂ
ನಿನ್ನಿಂ ಧೀರೋನ್ನತಿಯ ನೆವದಿಂದಿರ್ಕೆ ಬೀಳಾಗದಂದಂ ||
(ಮಂದಾಕ್ರಾಂತ)

ಶಬ್ದಗಳ ಜೋಡಣೆ ಮತ್ತು ಪದ್ಯಗಳ ವಿಸ್ತಾರ ಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಎರಡೂ ಕಾವ್ಯಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಕವಿಯ ಪಾಂಡಿತ್ಯ ವಿಜೃಂಭಿಸಿದೆ. ಮಂದಾಕ್ರಾಂತ ಛಂದಸ್ಸಿನ ಪದ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಹಳಗನ್ನಡಪೂರ್ವದ ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ಬಳಸಿರುವುದು ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ಅಚಿತಿರ್ಪ, ಸೇರ್ಪುದೆನ್ನಲ್, ನೆವದಿಂದಿರ್ಕೆ, ನೀರೊಳ್ ಮುಂತಾದ ಪದಗಳನ್ನು ಉದಾಹರಿಸಬಹುದು. ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಮಂದಾಕ್ರಾಂತ ಒಗ್ಗುವದಿಲ್ಲವೆಂಬ ವಿದ್ವಾಂಸರ ಮತವಿದ್ದರೂ, ಮೊಳೆಯಾರರ ಅನುವಾದದಲ್ಲಿ ಅದು ಸೂತ್ರಬದ್ಧವಾಗಿ, ಸುಗಮವಾಗಿ ಸಾಗಿರುವುದು ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ವಾರ್ಧಕ ಷಟ್ಪದಿಯ ಸುದೀರ್ಘತೆ ಇಲ್ಲಿಲ್ಲ. ಮೂಲದ 'ತಸ್ಯಾಃ ಪಾತುಂ ಸಂಗಮೇವಾಭಿರಾಮಾ' ಎಂಬ ಪದ್ಯದಲ್ಲಿಯೂ ಮಂದಾಕ್ರಾಂತದ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತ ರೂಪವನ್ನು ಕಾಣಬಹುದು.



ಬಾನೋಳ್ ಪಿಂಬಾಗಮನೆ ನೆಗಟ್ಟಿರಾವತಂ ಬಾಗುವೋಲ್ ನೀಂ
ಬಾಗುತ್ತಚ್ಚ ಸ್ಥಟಕಜನಮಂ ವೇರಲುದ್ಯೋಗಿಪಾಗಳ್,
ನಿನ್ನಿಂದ ಕನ್ನೆರಳ್ಳಡೆದು ಮುಂಬಾಯ್ವು ಗಂಗಾ ಪ್ರವಾಹಂ
ತಾಳುಂ ಚಿಲ್ವಂ ಜಗುನೆಯೊಡಸ್ಥಾನದೊಳ್ ಸೇರ್ದಳೆಂಬೋಲ್

ಮೊಳೆಯಾರರ ಅನುವಾದ ಕಾವ್ಯದ ಉತ್ಕೃಷ್ಟಾಂಕಾರಗಳನ್ನೂ ಗಮನಿಸಬಹುದು. ಇಲ್ಲಿಯ ಮಂದಾಕ್ರಾಂತ ಛಂದಸ್ಸಿನ ಕೊನೆಯ ಸಾಲು ಮೊದಲು ಉಲ್ಲೇಖಿತವಾಗಿರುವುದು ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ಮಾತ್ರಾಗಣಗಳ ಜೋಡಣೆಗೋ, ಅರ್ಥ ವಿವರಣೆಯ ಅನುಕೂಲಕ್ಕೋ ಕೆಲವು ಅನುವಾದ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ಈ ಬದಲಾವಣೆ ಅನಿವಾರ್ಯವೆನಿಸಿರುವುದು ವೇದ್ಯವಾಗುತ್ತದೆ. ದೃಷ್ಟಾಂತವಾಗಿ,

ಮೂಲ ಶ್ಲೋಕ : ರಾಶೀಭೂತಃ ಪ್ರತಿದಿನಮಿವ ?
ಅನುವಾದ : ಮೇಲಕೇರುತ ಸಾಗೆ, ಮುಂದೆ ದಶಕಂಧರನ
ಸಾಲುಕೈಬಲಕೆ ತಪ್ಪಲ ಸಂದು ಕುಲುಕಿರುವ
ಕೈಲಾಸವಾ ದೇವನಾರಿಯರ ಮಣಿಮುಕುರವದಕೆ
ನೀನತಿಥಿಯಾಗು,
ಮೇಲೇರಿ ನಿಂದು, ಬಿಳಿನೈದಿಲೆಯೊಲೆಸೆವ ಶೃ
ಗಾಳಿಯಿಂದಾಗಸವ ಮುಸುಕುತದು, ದಿನದಿನವು
ಫಾಲಲೋಚನನಟ್ಟಹಾಸವೊಟ್ಟಾಗಿ ರಾಶಿಮ
ನೊಟ್ಟಿದೊಲು ಮೆರೆವುದು

ಮೇಲಿನ 'ವಾರ್ಧಕ ಷಟ್ಪದಿ'ಯ ನಂತರ ಮಂದಾಕ್ರಾಂತದ ಸೊಬಗನ್ನು ಸವಿಯಬಹುದು. ಅದು,

ನಿತ್ಯಂ ರಾಶೀಭವಿಸಿತೊ ಎನಲ್ಕೀಶನೊಂದಟ್ಟಹಾಸಂ,
ನೈದಿಲ್ಲೋಲ್ ಬೆಳ್ಳೆಸೆದು ನಭಮಂ ಮೀರ್ದಶೃಂಗಂಗಳಾಂತುಂ
ಅಂದಾ ಪೌಲಸ್ತನ ಭುಜಗಳುರ್ಕಿಂಗೆ ತಪ್ಪಲ್ ಕಳಲ್ಪಿ-
ದಾರ್ ಕೈಲಾಸಂ ಸುರಸತಿಯರಾದರ್ಶಮೈ-ಸೇರದಂ ನೀಂ ||

ಉತ್ಕೃಷ್ಟೆಯಂತೆಯೇ, ಉಪಮಾಲಂಕಾರದಲ್ಲೂ ಕವಿಯ ಮೂಲಕಾವ್ಯದ ಅನುಸರಣೆಯ ಕ್ರಮವನ್ನು ಗಮನಿಸಬಹುದು.

ಭಕ್ತಿಚ್ಛೇದ್ಯಃ ಇವ ವಿರಚಿತಾಂ ಭೂತಿಮಂಗೇ ಗಜಸ್ಯ
ಆನೆಯ ದೇಹದಲ್ಲಿ ಬರೆಗೆರೆಗಳಿಂ ವಿರಚಿಸಿದ ಸಿಂಗಾರವೆಂಬಂತೆ
ತೋರುತಿಹುದು

(ವಾರ್ಧಕ ಷಟ್ಪದಿ)

ತೋರ್ಗುಂ ತಾನಾನೆಯ ತನುವಿನೊಳ್ ಗೈದ ಸಿಂಗಾರದಂದಂ
(ಮಂದಾಕ್ರಾಂತ)

ಹೀಗೆ ಅಪ್ರತಿಹತವಾದ ಪ್ರತಿಭೆಯುಳ್ಳ ಮೊಳೆಯಾರರು ಮಂದಾಕ್ರಾಂತ
ವೃತ್ತವು ಗುರು ಬಹುಳವಾದ ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಗೆ ಒಪ್ಪುವಂತಹ
ವೃತ್ತವಾಗಿದ್ದರೂ 'ಮೂಲ ಛಂದಸ್ಸಿನಲ್ಲಿಯೇ ಈ ಕಾವ್ಯವನ್ನು ತನ್ನ
ತಾಯ್ನುಡಿಯಲ್ಲಿ ನುಡಿಯಬೇಕೆಂಬ ಕುತೂಹಲ ನನ್ನನ್ನು ಅನುವಾದ
ಸಾಹಸಕ್ಕೆ ಕೈಯಿಕ್ಕಿಸಿತು' ಎಂದು ತಮ್ಮ ಕಾವ್ಯಾರಂಭದ 'ಅರಿಕೆ'ಯಲ್ಲಿ
ನುಡಿದಿದ್ದಾರೆ. ಅಂತೆಯೇ, ಕಾಳಿದಾಸನ ಮೇಘದೂತ ಮೂಲಕಾವ್ಯದ
ಮೇಲಿನ ತಮ್ಮ ಅಗಾಧ ಪ್ರೇಮವನ್ನು ಮೊಳೆಯಾರರು ಈ ರೀತಿ
ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದ್ದಾರೆ. 'ಇದರ ಅಂತಃಸೌಂದರ್ಯ ಒಂದು ಪಾಲಾದರೆ ಇದರ
ದೇಹ ಸೌಂದರ್ಯ ಇನ್ನೊಂದು ಪಾಲು. ಎರಡೂ ಒಂದಕ್ಕೊಂದು
ಪೂರಕವಾಗಿ ಕಾವ್ಯದ ಒಟ್ಟಿಂದದ ಅಂದ ಇಮ್ಮಡಿಸಿರುವುದು.
ಸುಕುಮಾರನಾದ ಸುಂದರ ರಾಜಕುಮಾರನೊಬ್ಬನು ಬಲಿಷ್ಠವಾದ ಪವನ
ವೇಗದ ಕುದುರೆಯೊಂದನ್ನೇರಿ ವಾಯು ವಿಹಾರಕ್ಕೆ ಹೊರಟಂತೆ, ತನ್ನ
ಭಾವಸೌಂದರ್ಯವನ್ನಿಲ್ಲಿ ಕವಿಕುಲಗುರುವು, ಪೆಡಸಾದ ಧುಮುಕುವ ವೇಗದ
ಮಂದಾಕ್ರಾಂತ ವೃತ್ತದಲ್ಲಿ ಆರೋಹಿಸಿ ವೈಹಾಳಿಗೈಸಿರುವನು. ಸಂಸ್ಕೃತದ
ಕವಿಗಳು ಏಕತಾನತೆಯನ್ನು ನಿವಾರಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ ರಸಭಾವಗಳಿಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ
ಲಘುಕಾವ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಕೂಡಾ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿಯೇ ಛಂದೋವೃತ್ತಗಳ ಪರ್ಯಾಯವನ್ನು
ಬಳಸುವುದು ರೂಢಿಯಾದರೂ, ಕವಿಕುಲಗುರುವು ಇಲ್ಲಿ ದುರ್ಲಲಿತವಾದ
ಅದೊಂದೇ ವೃತ್ತವನ್ನು ಬಳಸಿ ಸಾಧಿಸಿರುವ ಪರಿಣಾಮ ಅದ್ಭುತವಾದದ್ದು.
ಈ ಕಾವ್ಯದಿಂದಾಗಿಯೇ ಆ ಮಂದಾಕ್ರಾಂತ ವೃತ್ತವು ಸಂಸ್ಕೃತ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ
ಚಿರಸ್ಥಾಯಿಯಾಯ್ತು' ಎಂದು ಮೊಳೆಯಾರರು ಮೂಲ ಮೇಘದೂತ
ಕಾವ್ಯವನ್ನು ಪ್ರಶಂಸಿಸಿರುವುದು ಯಥಾರ್ಥವಾಗಿದೆ.

(ಮುಂದುವರಿಯುವುದು)

**ಹವ್ಯಕರ ವಾರ್ಷಿಕ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಆಯೋಜಿಸಿದ
ಘಾಕ ಸ್ಪರ್ಧೆಯಲ್ಲಿ ಪುಥಮ ಬಹುಮಾನಗಳಿಸಿದ ಖಾದ್ಯ (ನಿಹಿ)**

ಅವಲಕ್ಕಿ ಉಂಡೆ

ಬೇಕಾಗುವ ಸಾಮಗ್ರಿಗಳು : 1 ವಾಟಿ ಅವಲಕ್ಕಿ, ½ ವಾಟಿ
ಬೆಲ್ಲ, ½ ವಾಟಿ ಕಾಯಿತುರಿ, 4 ಚಮಚ ಎಳ್ಳು, ಏಲಕ್ಕಿ,
ದ್ರಾಕ್ಷಿ, ಗೋಡಂಬಿ, ಬಾದಾಮಿ

ಮಾಡುವ ವಿಧಾನ : ಮೊದಲು ಅವಲಕ್ಕಿ ಹುರಿದು ಪುಡಿ
ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ನಂತರ ಬೆಲ್ಲ, ಕಾಯಿತುರಿ, ಪುಡಿ ಮಾಡಿದ
ಅವಲಕ್ಕಿ, ಎಳ್ಳು ಹಾಕಿ ಕಾಯಿಸಬೇಕು. ನಂತರ ಏಲಕ್ಕಿ ಪುಡಿ
ಮತ್ತು ದ್ರಾಕ್ಷಿ, ಗೋಡಂಬಿ, ಬಾದಾಮಿ ಹಾಕಿ ಉಂಡೆ ಕಟ್ಟಬೇಕು.

- ಹೇಮಾವತಿ ಹೆಗಡೆ

**ಹವ್ಯಕರ ವಾರ್ಷಿಕ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಆಯೋಜಿಸಿದ
ಘಾಕ ಸ್ಪರ್ಧೆಯಲ್ಲಿ ಪುಥಮ ಬಹುಮಾನ ಗಳಿಸಿದ
ಖಾದ್ಯ (ಖಾರ)**

ರುಚಿಕರ ಅವಲಕ್ಕಿ, ಬಟಾಟೆ ಟಿಕ್ಕಿ

ಬೇಕಾಗುವ ಸಾಮಗ್ರಿಗಳು : ದಪ್ಪ ಅವಲಕ್ಕಿ 1 ಕಪ್, ಬಟಾಟೆ 1,
ಹಸಿರು ಬಟಾಣಿ ¼ ಕಪ್, ಗಜ್ಜರಿ ತುರಿ ¼ ಕಪ್, ಈರುಳ್ಳಿ ತುರಿ
¼ ಕಪ್, ಕೊತ್ತಂಬರಿ ಸೊಪ್ಪು, ಕಾರ್ನ್ ಫ್ಲೋರ್ 3 ಚಮಚ, ಎಣ್ಣೆ.

ಮಸಾಲೆಗಳು : ಕೆಂಪು ಮೆಣಸಿನ ಪುಡಿ ½ ಚಮಚ, ಗರಂ
ಮಸಾಲೆ ½ ಚ, ಶುಂಠಿ ಬೆಳ್ಳುಳ್ಳಿ ಪೇಸ್ಟ್ 1 ಚ, ಮ್ಯಾಗ್ನಿಮಸಾಲಾ
½ ಚ, ಚಾಟ್ ಮಸಾಲಾ ½ ಚ, ಕೊತ್ತಂಬರಿ ಪುಡಿ ½ ಚ, ಹಳದಿ
ಪುಡಿ 1/3 ಚ, ಹುಳಿ ಪುಡಿ ½ ಚ, ರುಚಿಗೆ ತಕ್ಕಷ್ಟು ಉಪ್ಪು.

ವಿಧಾನ : ಬಟಾಣಿ ಮತ್ತು ಬಟಾಟೆ ಬೇಯಿಸಿ, ಪುಡಿ ಮಾಡಿ
ಅಗಲ ಪಾತ್ರೆಗೆ ಹಾಕಿ. ಇದಕ್ಕೆ ಉಳಿದೆಲ್ಲಾ ಸಾಮಗ್ರಿ ಮತ್ತು
ಮಸಾಲೆಗಳನ್ನು ಹಾಕಿ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಕಲೆಸಿಕೊಳ್ಳಿ. ನಂತರ ಚಿಕ್ಕ
ಉಂಡೆಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಕೈಯಿಂದ ಒತ್ತಿ ಬಿಲ್ಲೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಿ.
ಅಗಲವಾದ ಬಾಣಲೆಯನ್ನು ಒಲೆಯ ಮೇಲಿಟ್ಟು 2 ಚ. ಎಣ್ಣೆ
ಹಾಕಿ ಕಾದ ನಂತರ ಟಿಕ್ಕಿಗಳನ್ನಿಟ್ಟು ಕರಿಯಿರಿ. ತಳಭಾಗದಲ್ಲಿ ಕೆಂಪಾಗಿ
ಬೆಂದ ಮೇಲೆ ತಿರುಗಿ ಹಾಕಿ ಪುನಃ ಬೇಯಿಸಿ. ಟೊಮೇಟೊ
ಸಾಸ್ ಮತ್ತು ಕೊತ್ತಂಬರಿ ಸೊಪ್ಪಿನ ಚಟ್ನಿ ಜೊತೆ ಸವಿಯಿರಿ.

- ಉಮಾ ಕಾಮೇಶ್ವರ

ಸಮತೆ

- ಜಿ. ಜಿ. ಹೆಗಡೆ, ಬಾಳಗೋಡ
(ರಾಷ್ಟ್ರಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪುರಸ್ಕೃತರು)

ಒಡಲ ಸಿರಿಯು ತುಂಬುತಿರಲು
ಮಾತು ಮೌನಗೊಂಡಿದೆ
ಸಿರಿಯ ಸೊಗವೆ ಭಾವದೊಡವೆ
ಮನವು ತಂಪನೆರಚಿದೆ

ಹೃದಯ ವೀಣೆ ಮಿಡಿಯುತಿರಲು
ನಾದಲೀಲೆ ಹೊಮ್ಮಲಿ
ಜಗದ ನಂಟು ಸುತ್ತಿಬರಲು
ಚಿತ್ತ ಚೈತ್ರಗೊಳ್ಳಲಿ

ಯುಗದ ದನಿಯು ನಮ್ಮದಾಗಿ
ನೊಂದು ಬೆಂದ ಜನರಿಗೆ
ಭುವಿಯ ಬೆಳಕು ಹರಡುವಲ್ಲಿ
ಸಮತೆ ಇರಲು ಬಾಳಿಗೆ

★

ಆರ್ಥಿಕ ಭದ್ರತೆಗೆ ಬೇಕಾದ ಜೀವನಶೈಲಿ : ಒಂದು ಚಿಂತನೆ

ಡಾ. ಜಿ. ವಿ. ಜೋಶಿ

(ಹಿಂದಿನ ಸಂಚಿಕೆಯಿಂದ)

ವಿಶ್ವಾದ್ಯಂತ ಉತ್ಪಾದನೆ ಮತ್ತು ಅನುಭೋಗದ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಬದಲಾ ವಣೆಯ ಅಲೆಗಳನ್ನು ಸೃಜಿಸಿದ್ದಲ್ಲದೆ ಅಮೇರಿಕೆಯಂಥ ಬಲಾಢ್ಯ ರಾಷ್ಟ್ರಕ್ಕೆ ಆಗಾಧ ಲಾಭದ ಅವಕಾಶಗಳನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಿದ ವಿಶ್ವ ವ್ಯಾಪಾರ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಸ್ಥಾಪನೆಗೆ ಕಾರಣವಾದ ಜಾಗತೀಕರಣದ ವೇಗಕ್ಕೆ ಈಗ ಸ್ವಲ್ಪ ಹಿನ್ನಡೆಯಾದರೂ ಅದು ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ಹಂದರವನ್ನುದಲ್ಲಿ ಅನುಮಾನವೇ ಇಲ್ಲ. ಈ ಹಂದರದ ಅಡಿಯಲ್ಲೇ ವಿದೇಶೀ ವ್ಯಾಪಾರದ ಮೇಲೆ ಇದ್ದ ನಿರ್ಬಂಧಗಳು ಸಡಿಲಗೊಂಡಿದ್ದನ್ನು ಕಾಣಬಹುದು. ಅಂತಾರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಹೂಡಿಕೆಯ ಮೇಲೆ ಇದ್ದ ಶರತ್ತುಗಳು ಖಡಿತಗೊಂಡಿದ್ದನ್ನು ಗುರುತಿಸಬಹುದು. ಸಾಗಾಟ- ಸಂಪರ್ಕಗಳ ಸಾಧನಗಳಲ್ಲಾದ ಆವಿಷ್ಕಾರಗಳಂತೂ ಜೀವನದ ಸ್ವರೂಪವನ್ನೇ ಬದಲಿಸಿದ್ದು ಯಾರಿಗಾದರೂ ತೀರಾ ಸುಲಭದಲ್ಲಿ ತಿಳಿಯುತ್ತದೆ. ಜಾಗತೀಕರಣದ ವಿಶಾಲವಾದ ಚಪ್ಪರದ ಅಡಿಯಲ್ಲೇ ಯುರೋಪದ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳು ಬೆಳೆದಿವೆ, ಕೊಳ್ಳುಬಾಕತನದ ತವರು ಎನಿಸಿಕೊಂಡು ಹೂಡಿಕೆದಾರರಿಗೆ ರತ್ನಗಂಬಳಿ ಹಾಸಿದ, ಐಷಾರಾಮಿ ವಸ್ತುಗಳ ಉತ್ಪಾದನೆಗೆ ಬಾಗಿಲು ತೆರೆದಿಟ್ಟ ಅಮೇರಿಕೆ ಕೋವಿಡ್ ಹಾವಳಿ ಪ್ರಾರಂಭವಾಗುವ ತನಕವೂ ರುಗುರುಗುಗಿಸಿದ್ದನ್ನು ಗುರುತಿಸಿದ ಕೆಲವು ಕನ್ನಡದ ಸಾಹಿತಿಗಳೇ ಜಾಗತೀಕರಣವೆಂದರೆ 'ಅಮೇರಿಕೀಕರಣ' ಎಂದು ಭಾವಿಸಿಬಿಟ್ಟಿದ್ದರು ! ವಿಶ್ವ ವ್ಯಾಪಾರ ಸಂಸ್ಥೆಯ (ಡಬ್ಲ್ಯೂ.ಟಿ.ಒ) ಕಾರ್ಯಕಲಾಪದ ಪ್ರಥಮ ಹಂತದಲ್ಲಿ ಅಪಾರ ಲಾಭಗಳಿಸಿ ತನ್ನ ಹಿತಾಸಕ್ತಿಯನ್ನು ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದ ಅಮೇರಿಕೆ ಆಧುನಿಕ ಕೊಳ್ಳುಬಾಕತನಕ್ಕೆ ಷೋಡಶೋಪಚಾರ ಮಾಡಿದ ದೇಶ.

ಹಾಗೆಂದು, ಕೊಳ್ಳುಬಾಕತನವಾಗಲಿ, ಅನುಭೋಗಿತ್ವವಾಗಲಿ ಅಮೇರಿಕೆ ಯಲ್ಲಿ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಇಪ್ಪತ್ತನೆಯ ಶತಮಾನದ ಅಂತ್ಯದಲ್ಲಿ ಮೈದಳಿದ ಪ್ರವೃತ್ತಿ ಎಂದು ಭಾವಿಸಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ. 1899ರಲ್ಲೇ ಅಲ್ಲಿ ಸಮಾಜ ಶಾಸ್ತ್ರಜ್ಞರಾಗಿಯೂ, ಆರ್ಥಿಕ ತಜ್ಞರಾಗಿಯೂ ಹೆಸರು ಮಾಡಿದ ಟಿ. ವೆಬ್ಬೆನ್ ಆಡಂಬರದ ಅನುಭೋಗದ ಮೇಲೆ ಒಂದು ಸಿದ್ಧಾಂತವನ್ನೇ ಬರೆದು ಮಿಂಚಿದ್ದರು. ಕಣ್ಣು ಕೋರೈಸುವ ಅತಿ ತುಟ್ಟಿಯಾದ ಆಭರಣಗಳು- ವೈಷ್ಣೋರ್ಯಗಳು, ದುಬಾರಿಯಾದ ರಿಷ್ವೆ ವಾಚ್‌ಗಳು ಮತ್ತು ಐಷಾರಾಮಿ ಕಾರುಗಳು ವೆಬ್ಬೆನ್ ಸರಕುಗಳೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿವೆ. ಈಗಲೂ ಜಾಗತೀಕರಣದ ಗುಣ-ದೋಷಗಳ ಮೇಲೆ ಚರ್ಚೆ ನಡೆದಾಗ ವೆಬ್ಬೆನ್ ಬರೆದ ಪುಸ್ತಕ ಸುದ್ದಿ ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಹಾಗೆಂದು, ವೆಬ್ಬೆನ್ ಎಂದೂ ಆಡಂಬರದ ಅನುಭೋಗದ ಆರಾಧಕರಾಗಿರಲಿಲ್ಲ. ಅದರಿಂದ ಅಮೇರಿಕೆಯಲ್ಲಾದ ಇತಿಮಿತಿಯಿಲ್ಲದ ಉತ್ಪಾದನೆಯನ್ನು ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕ ನಷ್ಟವನ್ನು ಜೋರಾಗಿಯೇ ಟೀಕಿಸಿದ್ದರು. ಅದೇ ಸಂಪದ್ಭರಿತ ಅಮೇರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಕೊಳ್ಳುಬಾಕತನ ನವ ನವೀನ ಆವಿಷ್ಕಾರಗಳಿಗೆ, ಶೋಧಗಳಿಗೆ ಮತ್ತು ವೈವಿಧ್ಯವುಳ್ಳ ಉತ್ಪಾದನಾ ವ್ಯವಸ್ಥೆಗೆ ದಾರಿ ಮಾಡುತ್ತಲೇ ಆಡಂಬರದ ವಿಲಾಸಿ ಜೀವನ, ಭಾರೀ ಸಂಪನ್ಮೂಲಗಳ ನಷ್ಟಕ್ಕೆ ಎಡೆಮಾಡಿದೆ. ವಿಶ್ವಾದ್ಯಂತ ಕೊಳ್ಳುಬಾಕತನ ಪ್ರಚೋದಿಸುವ ನೀತಿಯನ್ನು ಅಮೇರಿಕೆ ಅನುಸರಿಸುತ್ತಿರುವುದರಿಂದ ಸಂಪನ್ಮೂಲದ ಅಭಾವ ಮತ್ತು ಆರ್ಥಿಕ ಅಸಮಾನತೆ ಜಾಗತಿಕ ಸಮಸ್ಯೆಗಳಾಗಿವೆ. ಈ ಸಮಸ್ಯೆಗಳೇ ಈಗ ಕೋವಿಡ್-19 ರಣವಾದ್ಯ ಬಾರಿಸುತ್ತಿರುವಾಗ ಭಾರತವೂ ಸೇರಿದಂತೆ ಅನೇಕ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಶೀಲ ರಾಷ್ಟ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಸವಾಲಿನ ಜಡಿಮಳೆ ಸುರಿಸುತ್ತಿವೆ.

ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಬೇರೂರಿಕೊಂಡಿರುವ ಅಸಮಾನತೆಯ ಸವಾಲುಗಳ ಸಾಲನ್ನು 2018ರ ಜನವರಿಯಲ್ಲಿ ಅಂತಾರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಹಕ್ಕುಗಳ ಸಂಘಟನೆ ಒಕ್ಕಾಮ್ ಇಂಡಿಯಾ ತನ್ನ ವರದಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಭಾವ ಬೀರುವ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಬೆಳಕಿಗೆ ತಂದಿತ್ತು. 2017ರಲ್ಲಿ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಗಳಿಕೆಯಾದ ಸಂಪತ್ತಿನ ಶೇ.73ರಷ್ಟು ಪಾಲನ್ನು ಕೇವಲ ಶೇ.1ರಷ್ಟು ಅತಿ ಶ್ರೀಮಂತರು ತಮ್ಮದಾಗಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದರು.

ಅದೇ ವರ್ಷ ದೇಶದ 67 ಕೋಟಿ ಜನರ ಸಂಪತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಕೇವಲ ಶೇ.1ರಷ್ಟು ಅತ್ಯಲ್ಪ ಹೆಚ್ಚಳವಾಗಿತ್ತು. ಇದು ಇಲ್ಲಿ ಸಂಪತ್ತಿನ ಹಂಚಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಉಂಟಾಗಿರುವ, ದೀರ್ಘ ಇತಿಹಾಸವುಳ್ಳ ತೀವ್ರ ಅಸಮತೋಲನವನ್ನು ಬಿಂಬಿಸಿದೆ ಎಂದು ವರದಿ ಎಚ್ಚರಿಸಿತ್ತು. ಅತಿಯಾಗಿ ದುಬಾರಿಯಾಗಿರುವ ಸಾಮಗ್ರಿಗಳನ್ನು, ತುಟ್ಟಿಯಾದ ಸೊಬಗಿನ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಶ್ರೀಮಂತಿಕೆಯ ಭರ್ಜರಿ ಪ್ರತೀಕ ವಾದ ವಾಹನಗಳನ್ನು ಖರೀದಿಸಿ ಕೊಳ್ಳುಬಾಕತನವನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸುವುದು ತೀರ ಸಣ್ಣ ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿರುವ ಶ್ರೀಮಂತರಿಗೆ ಮಾತ್ರ ಸಾಧ್ಯ ಎನ್ನುವುದು ಧಾರಾಳವಾಗಿ ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗುತ್ತದೆ. ಅವೆಲ್ಲ ಬಹುದೊಡ್ಡ ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿರುವ ಜನಸಾಮಾನ್ಯರ ಕೈಗೆ ಎಟುಕದ ಕಣ್ಣು ಕೋರೈಸುವ ಹಣ್ಣುಗಳೆನ್ನುವುದು ಕೂಡ ನಿಜ. ಮೊದಲೇ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಬೀಳುತ್ತಿದ್ದ ಅಸಮಾನತೆ 1991ರ ಆರ್ಥಿಕ ಸುಧಾರಣೆಗಳು ಜಾರಿಯಾದ ನಂತರ ಇನ್ನಷ್ಟು ವಿಷಮವಾಗಿ ಈಗ ಚಿಂತಾಜನಕ ಸವಾಲಿನ ರೂಪ ತಾಳಿದೆ. ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಆರ್ಥಿಕ ಬೆಳವಣಿಗೆಯ ಲಾಭ ಕೆಲವೇ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳ ಕೈಗೆ ಸೇರುತ್ತಿರುವುದು ಅಪಾಯದ ಅಂಶ ಎಂದು ಒಕ್ಕಾಮ್ ಇಂಡಿಯಾದ ಪ್ರಧಾನ ಕಾರ್ಯಕಾರಿ ಅಧಿಕಾರಿ ನಿಶಾ ಅಗರವಾಲ್ 2018ರಲ್ಲೇ ಹೇಳಿದ್ದರು. ಶತಕೋಟ್ಯಾಧಿಪತಿಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ ಹೆಚ್ಚುತ್ತಿರುವುದು ಬೆಳೆಯುತ್ತಿರುವ ಆರ್ಥಿಕತೆಯ ಸ್ವರೂಪವಾಗಿರದೆ ಅದರ ವೈಫಲ್ಯದ ಲಕ್ಷಣ ಎಂದು ಅವರು ಎಚ್ಚರಿಸಿದ್ದು ಸಮರ್ಪಕವಾಗಿದೆ. ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಹೀಗಿರುವಾಗ ಒಳಗೊಳ್ಳುವಿಕೆಯ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಆಕಾಶದ ಹೂವಾಗಿ ಉಳಿದಿರುವುದು ಸಹಜ.



ಈಗ ಕೊರೊನಾ ಹಾವಳಿ ವ್ಯಾಪಕವಾಗಿ ದೇಶದ ಆರ್ಥಿಕತೆಯಲ್ಲಿ ವೈಪರಿತ್ಯಗಳು ಮತ್ತು ಅಸಮಾನತೆಗಳು ಉಲ್ಲಂಘಿಸಿಗೊಂಡಿವೆ. ಇತ್ತೀಚಿನ ವರೆಗಿನ ವಾಸ್ತವಗಳನ್ನೂ, ಈಗ ರಾಷ್ಟ್ರಾದ್ಯಂತ ತಲ್ಲಣ ಮೂಡಿಸುತ್ತಿರುವ ಕೊರೊನಾಜನಿತ ಅನುಭವಗಳನ್ನೂ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಶೀಲ ರಾಷ್ಟ್ರವಾದ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಕೇಂದ್ರ ಮತ್ತು ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರಗಳಲ್ಲಿರುವ ನೀತಿ ನಿರ್ಮಾಪಕರು ಪರಿಗಣಿಸಲೇ ಬೇಕಾಗಿದೆ. ಹಳೆಯ ಮತ್ತು ಇತ್ತೀಚಿನ ಅನುಭವಗಳ ಬೆಳಕಿನಲ್ಲಿ ನೋಡಿದರೆ ಸಾಲ ಮನ್ನಾ ಮಾಡುವ ನೀತಿಗೆ ವಿದಾಯ ಹೇಳುವ ಅಗತ್ಯ ಈಗ ತೀರಾ ಸ್ಪಷ್ಟ. ಯಾವ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ನೋಡಿದರೂ, ಇಷ್ಟು ದೊಡ್ಡ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಉಳಿತಾಯದ ಪ್ರವೃತ್ತಿ ಬಹಳ ದೊಡ್ಡ ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿರುವ ಸಾಮಾನ್ಯ ಜನರ ಆರ್ಥಿಕ ಭದ್ರತೆ ಒದಗಿಸಬಲ್ಲ ಜೀವನ ಶೈಲಿಗೆ ಆಧಾರವಾಗಬಹುದೇ ಹೊರತು ಕೆಲವೇ ಕೆಲವು ಜನರ ತೆಕ್ಕೆಯೊಳಗೆ ಸಿಲುಕಿ ನರ್ತಿಸಬಲ್ಲ ಕೊಳ್ಳುಬಾಕತನ ಸಂಕೀರ್ಣವಾದ, ಬೃಹತ್ ಸಾಮಾಜಿಕ ವ್ಯವಸ್ಥೆಗೆ ಹೊಂದುವ ಹೊದಿಕೆಯಾಗಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ. ಈ ಹಿಂದೆ ಮಾಡಿದ ಪ್ರಮಾದಗಳನ್ನು ಕೇವಲ ರಾಜಕೀಯ ಕಾರಣಕ್ಕೆ ಸಮರ್ಥಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಬದಲು ವೈಯಕ್ತಿಕ ಕ್ಷೇಮ ಮತ್ತು ರಾಷ್ಟ್ರದ ಆರ್ಥಿಕ ಭದ್ರತೆಯ ನಡುವೆ ಇರುವ ಅವಿನಾಭಾವ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಪ್ರಯತ್ನ ನಮ್ಮ ಒಕ್ಕೂಟ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ಆಗಬೇಕು. ದೇಶಾದ್ಯಂತ ಆರ್ಥಿಕ ಭದ್ರತೆಗೆ ಬೇಕಾದ ಜೀವನ ಶೈಲಿಯನ್ನು ರೂಪಿಸಬಲ್ಲ ಆಡಳಿತ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಕೇಂದ್ರ ಹಾಗೂ ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರಗಳು ಪುರಸ್ಕರಿಸಬೇಕು. ಮುಂದಿನ ಹಂತದಲ್ಲಿ ಆರ್ಥಿಕ ಭದ್ರತೆ ಬೆಳೆದು, ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದ ಜೀವನ ಶೈಲಿಯನ್ನು ಹುರಿದುಂಬಿಸಿ ಅದು ಭಾರತದ ಒಕ್ಕೂಟ ವ್ಯವಸ್ಥೆಗೆ ಪೂರಕವಾಗಬೇಕಾದ ಅಗತ್ಯವಿದೆ. ಬೇಡವಾದ ವ್ಯಾಪಕ ಬಡತನ ಇಲ್ಲಿ ಅನಿವಾರ್ಯ ಎನ್ನುವ ಭಾವನೆ ಬೇಗನೆ ಮರೆಯಾಗಿ ತೀರ ಅಗತ್ಯವಾದ ಒಳಗೊಳ್ಳುವಿಕೆಯ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಯ ಗುರಿಯತ್ತ ದೇಶ ತನ್ನ ಪ್ರಯಾಣದ ವೇಗವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸಿ ಕೊಳ್ಳಬೇಕಾಗಿದೆ.

(ಆಹ್ವಾನಿತ ಲೇಖನ ಉತ್ಥಾನ ಜನವರಿ 2021)
(ಮುಗಿಯಿತು)

ಹವ್ಯಕ ಎಂಬ ಸುಂದರ ಪದ ಒಂದು ಜಾತಿಯನ್ನು ಹೇಳುವ ಪದ. ಹವ್ಯಕ ಎಂದು ಹೇಳಿದೊಡನೆ ಅಥವಾ ಕೇಳಿದೊಡನೆ ಕೆಲವು ಶಬ್ದಗಳು ತನ್ನಿಂದ ತಾನೇ ಮನದಲ್ಲಿ ಬಂದು ಬಿಡುತ್ತವೆ.

ಬಹುವಚನ ಇಲ್ಲದ ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಏಕವಚನದಿಂದ ತಮ್ಮವರೆಂದು ಆತ್ಮೀಯತೆಯಿಂದ ಮಾತನಾಡಿಸುವ ಭಾಷೆ ಇದು. ಅತ್ತೆ, ಭಾವಾ ಎಂದು ಪರಿಚಯ ಇಲ್ಲದವರನ್ನು ಪರಿಚಿತರಂತೆ ಹತ್ತಿರದವರಂತೆ ಕರೆಯುವ ಭಾಷೆ ಹವ್ಯಕ ಕನ್ನಡ. ಮಾಣಿ-ಕೂಸು ಎನ್ನುವ ಅಪ್ಪಟ ಹವ್ಯಕ ಕನ್ನಡ ಪದಕ್ಕೆ ಸಾಟಿ ಇನ್ನೆಲ್ಲಿ? ಇನ್ನು ಅಪ್ಪೇಹಳಿ, ತಂಬ್ಬಿ, ಕರಕಲಿ, ಭೂತಗೊಜ್ಜು ಎನ್ನುವ ಪದ ಇಲ್ಲದೇ ಹವ್ಯಕ ಊಟ ಅಸಾಧ್ಯ.

ಹಲಸಿನ ಹಣ್ಣಿನ ಕಡಬು, ಮಣ್ಣಿ, ಕಬ್ಬಿನ ಹಾಲಿನ ತೊಡದೇವು, ಕೇಸರಿ ಬಾತ್ ಇವೆಲ್ಲ ಸಿಹಿ ಇಷ್ಟ ಪಡುವ ಹವ್ಯಕರ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸಿಹಿ ತಿನಿಸುಗಳು. ಇನ್ನು ಮೊಗೆಕಾಯಿ ದೋಸೆ ಜೊತೆಗೆ ಕಾರದ ಪುಡಿ-ಎಣ್ಣೆ, ತುಪ್ಪ-ಬೆಲ್ಲ ಇಲ್ಲದೇ ಬೆಳಗಾಗಲು ಸಾಧ್ಯವೇ ಇಲ್ಲ.

ಆಲೇಮನೆಯ ಕೊಪ್ಪರಿಗೆಯ ಬೆಲ್ಲದ ಘಮ, ಕೆಂಪಕ್ಕಿಯ ಅನ್ನ, ರೀಪು-ಪಕಾಸಿನ ಮೆತ್ತು, ಶಿರಬಳಿಯ ಕಿಟಕಿ, ಕಟ್ಟಿಗೆ ಒಲೆಯ ಬೆಚ್ಚನೆಯ ಶಾಖಿ, ಕವಳದ ಬಟ್ಟಲು, ಅಡಿಕೆ ಬೇಯಿಸುವ ಒಲೆ-ಹಂಡೆಯ ಒಳಗಿನ ಅಡಿಕೆಯ ಪರಿಮಳ, ತಾಜಾ ಎಮ್ಮೆ ಹಾಲಿನ ಚಾ, ಮಳೆಗಾಲದಲ್ಲಿ ಕಂಬಳಿ ಒಣಗಿಸುವ ಹೊಡಸಲು ಇವೆಲ್ಲವೂ ಹವ್ಯಕರಿಂದ ಮರೆಯಾಗುತ್ತಿರುವ ಮಧುರ ನೆನಪುಗಳು.

ಹಾಗೆಯೇ ಬೆಳ್ಳಿಗೆ ಎದ್ದು ಹೂ ಕೊಯ್ಯುವುದು, ಮಿಂದು ಸಂಧ್ಯಾವಂದನೆ ಮಾಡುವುದು, ಕೊನೆ ಕೊಯ್ಯುವಾಗ ಅಡಿಕೆ ಹೆಕ್ಕುವುದು, ಆಲೇಮನೆಯಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿನ ಗಾಣದ ಕೋಣನ ಹಿಂದೆ ತಿರುಗುವುದು ಇವೆಲ್ಲ ಕೆಲಸ ಈಗಿನ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಇಲ್ಲ. ಹಾಗೆಯೇ ಹವ್ಯಕರ ಸಂಸ್ಕೃತಿ-ಸಂಪ್ರದಾಯವೂ ಕೂಡ ಮರೆಯಾಗುತ್ತಿರುವುದು ಬೇದಕರ.

ಅಪ್ಪಯ್ಯ-ಆಯಿ, ಬಪ್ಪ-ದೊಡ್ಡಾಯಿ, ಅಬ್ಬೆ-ಅಜ್ಜ, ಅಪ್ಪಚ್ಚಿ- ಕವ್ವಾ, ತಂಗಿ-ತಮ್ಮ, ಮಾಣಿ-ಕೂಸು ಇಂತಹ ಸಂಬಂಧ ಸೂಚಕಗಳು ಸಹ ಮಮ್ಮಿ-ಡ್ಯಾಡಿ, ಆಂಟಿ-ಅಂಕಲ್ ಎಂಬ ಆಂಗ್ಲಭಾಷೆಯ ಪ್ರವಾಹದಲ್ಲಿ ಕೊಚ್ಚಿ ಮರೆಯಾಗಿವೆ.

ಹವ್ಯಕರ ಇತಿಹಾಸ :

ಹವ್ಯಕ ಎಂಬ ಪದವು ಹವೀಗ (ಹವೀಕ) ಅಥವಾ ಹವ್ಯಗ ಎಂಬ ಪದದಿಂದ ಬಂದಿರಬಹುದೆಂದು ಅಂದಾಜಿಸಲಾಗಿದೆ. ಇದರ ಅರ್ಥ ಹವ್ಯ-ಕವ್ಯ. ಅಂದರೆ ದೇವತೆ ಮತ್ತು ಪಿತೃಗಳಿಗಾಗಿ ಹವನ ಹೋಮಗಳನ್ನು ಮಾಡುವವನು ಎಂದು. ಹಿಂದಿನ ಕಾಲದಿಂದಲೂ ರಾಜರಿಗೆ ಹವನ-ಹೋಮಗಳನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಡುವುದು ಹವ್ಯಕರ ಕೆಲಸವಾಗಿತ್ತು. ಮೇಲೆ ಕೊಂಕಣ ಮತ್ತು ಕೆಳಗೆ ತುಳುವ ಗಡಿಯವರೆಗೆ ಈಗಿನ ಉತ್ತರ ಕನ್ನಡ ಜಿಲ್ಲೆ ಇರುವ ಪ್ರದೇಶಕ್ಕೆ ಹಿಂದೆ 'ಹೈವ' ಎಂಬ ಹೆಸರಿತ್ತು. ಇದರಿಂದ 'ಹೈಗ' ಎಂಬ ಪದ ಬಳಕೆಗೆ ಬಂದಿರಬಹುದು. ಈಗಲೂ ಹವ್ಯಕರನ್ನು ಹೈಗರು ಎಂದು ಕರೆಯುವ ರೂಢಿ ಇದೆ. ಹೈಗುಂದ ಎಂಬ ಊರಿನಿಂದ ಹವ್ಯಕರಿಗೆ ಈ ಹೆಸರು ಬಂದಿರಬಹುದು ಎಂಬ ವಿಚಾರವೂ ಇದೆ. ಹವ್ಯಕ ಅಥವಾ ಹವ್ಯಕ ಕನ್ನಡ ಎಂದರೆ ಹವ್ಯಕರು ಮಾತನಾಡುವ ಭಾಷೆ. ಇದು ಕನ್ನಡದ ಒಂದು ಉಪಭಾಷೆ.

ಹವ್ಯಕರು, ಬ್ರಾಹ್ಮಣರ ಉಪಪಂಗಡ. ಹವ್ಯಕರು ಪ್ರಮುಖವಾಗಿ ನೆಲೆಸಿರುವುದು ಕರ್ನಾಟಕದ ಮಲೆನಾಡು ಹಾಗೂ ಸಮುದ್ರ ತೀರದ ಜಿಲ್ಲೆಗಳಲ್ಲಿ. ಬಹುತೇಕ ಹವ್ಯಕರ ಪೂರ್ವಜರು ಕರ್ನಾಟಕದ ಉಡುಪಿ, ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡ, ಉತ್ತರ ಕನ್ನಡ, ಶಿವಮೊಗ್ಗ ಹಾಗೂ ಕೇರಳದ ಕಾಸರಗೋಡು ಜಿಲ್ಲೆಯವರು.



ಶಿವಮೊಗ್ಗ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಹೊಸನಗರ ತಾಲೂಕಿನ ಶ್ರೀ ರಾಮಚಂದ್ರಾಪುರ ಮಠ ಮತ್ತು ಉತ್ತರ ಕನ್ನಡ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಶಿರಸಿ ತಾಲೂಕಿನ ಸೋಂದೆ ಯಲ್ಲಿರುವ ಸ್ವರ್ಣವಲ್ಲಿ ಮಠ ಇವರ ಪ್ರಮುಖ ಮಠಗಳು. ಮೊದಲಿನಿಂದ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ವೈದಿಕರು ಮತ್ತು ಅಡಿಕೆ ಕೃಷಿಕರಾಗಿದ್ದು ಇತ್ತೀಚಿನ ದಶಕಗಳಲ್ಲಿ ವಿವಿಧ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಸಂಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಹವ್ಯಕರ ಪಾತ್ರ ಗಣನೀಯವಾಗಿದೆ. ಉಪ್ಪಿನ ಸತ್ಯಾಗ್ರಹ, ಅಸಹಕಾರ ಚಳುವಳಿಗಳಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಿದ್ದರು.

ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಈ ಹವ್ಯಕರ ಲೇಖನಕ್ಕೆ "ಎಂತದೇ ಆದ್ರೂ ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿ-ಸಂಸ್ಕಾರ ನಾವು ಉಳ್ಳಕ್ಕಂಡು ಹೋಪನ" ಹೇಳ್ತಾ ಹವ್ಯಕರ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಲೈನ್ ಹೇಳ್ತಾ ಕೊನೆ ಮಾಡಿದ್ದೆ. ○

ಹವ್ಯಕ ವೆಲ್ಫೇರ್ ಟ್ರಸ್ಟ್, ಮುಂಬಯಿ ಕರ್ಕಿ ವೆಂಕಟರಮಣ ಶಾಸ್ತ್ರಿ ಸೂರಿ ದತ್ತಿನಿಧಿ ಪ್ರಕಟಣೆ

ಕನ್ನಡ ಸಾರಸ್ವತ ಲೋಕದಲ್ಲಿ ಪ್ರಥಮಗಳ ಹರಿಕಾರರೆಂದೇ ಪ್ರಾತಃಸ್ಮರಣೀಯರಾದ ಶ್ರೀ ಕರ್ಕಿ ವೆಂಕಟರಮಣ ಶಾಸ್ತ್ರಿ ಸೂರಿ ಇವರ ಸ್ಮರಣಾರ್ಥ ಮುಂಬಯಿ ಹವ್ಯಕ ವೆಲ್ಫೇರ್ ಟ್ರಸ್ಟ್ ವತಿಯಿಂದ 2005 ರಲ್ಲಿ 'ದತ್ತಿನಿಧಿ'ಯನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿ, ಶ್ರೀ ಕರ್ಕಿ ವೆಂಕಟರಮಣ ಶಾಸ್ತ್ರಿ ಸೂರಿಯವರ ನೆಚ್ಚಿನ ಕಾರ್ಯಕ್ಷೇತ್ರಗಳಾದ ಸಾಹಿತ್ಯ, ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯಮ ಮತ್ತು ಸಮಾಜ ಸೇವೆಗಳಲ್ಲಿ ಗಣನೀಯ ಸಾಧನೆಗೈದ ಕನ್ನಡಿಗರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬರನ್ನು ಗುರುತಿಸಿ ಕಳೆದ ಅನೇಕ ವರ್ಷಗಳಿಂದ 'ಕರ್ಕಿ ವೆಂಕಟರಮಣ ಶಾಸ್ತ್ರಿ ಸೂರಿ' ಪ್ರಶಸ್ತಿಯನ್ನು ನೀಡಿ ಗೌರವಿಸಲಾಗುತ್ತಿದೆ. ಅದೇ ರೀತಿ 2021-22 ನೇ ಸಾಲಿನ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯನ್ನು ಸಮಾಜಸೇವೆಯಲ್ಲಿ ತಮ್ಮನ್ನು ಗುರುತಿಸಿಕೊಂಡಂತಹ ವ್ಯಕ್ತಿಗೆ ನೀಡುವ ಸರದಿಯಾಗಿದೆ. ಅಂತಹ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳ ಹೆಸರನ್ನು ಸೂಚಿಸಿ ಅವರ ವಿವರಗಳನ್ನು ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಥೆಯ ವಿಳಾಸಕ್ಕೆ, ಇಮೇಲ್ ಅಥವಾ ವೈಬ್‌ಸೈಟ್ ಮೂಲಕವೂ ಕಳುಹಿಸಬಹುದಾಗಿದೆ. ಈ ವಿವರಗಳು 15th December, 2022 ರ ಒಳಗಾಗಿ ನಮ್ಮ ಕೈಸೇರುವಂತೆ ಈ ಪ್ರಕಟಣೆಯ ಮೂಲಕ ವಿನಂತಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದೇವೆ. ಆಯ್ಕೆ ಸಮಿತಿಯ ನಿರ್ಧಾರವೇ ಅಂತಿಮ ನಿರ್ಧಾರವಾಗಿರುತ್ತದೆ.

Goal as such has everything positive about it. Setting a goal and working assiduously to achieve it makes for a life well lived. However, self-goal would stand for failures in attempts to achieve a goal. As we all know, it is the most undesired and unfortunate event to happen in a game of football. A player of one team, in a moment of rush, wants to send the ball to his goal keeper to hold on to. Unwittingly, however, the goalkeeper does not judge the trajectory of the ball, misses catching it and the ball enters the net of his own team. It becomes a moment of great rejoicing by the opponent team.

Needless to say, the event of self-goal relates directly to our living. We may go through self-inflicted harm on a number of occasions. Every such occasion would hold some lessons for us about avoiding harming our interests by ourselves. One may, in right earnest, perform some action in ways that seem appropriate, yet the outcome may be unexpected and undesired as in the game of football.

Factors that can precipitate self-goal are not far to seek, however. They would be obvious when one could pause and think. Yet, the demands of day to day living and general vicissitudes of life may not allow the leisure to weigh the pros and cons of our proposed actions. We may hit self-goal quite unawares and rue the outcomes later.

In a football game self-goal is hit in a moment of rush. Feeling moments of rush is not uncommon in our living too. One wants to finish a job on hand very quickly for enjoying some leisure afterwards. We come across persons who are always in a hurry and look restless as a matter of habit. However, this would go against the general guidelines for maintaining good health, creating the situation of self-goal.

Anxiety is another factor that may prevent achieving a desired result. One becomes over anxious about the outcome of the actions taken or to be taken. Of course, it is always good to be cautious. By being anxious one may go astray while choosing the right path for achieving the goal that one might have worked assiduously for.

One may consider being over-ambitious as a factor that can rob one of satisfaction, if not the best, result from the actions taken. We are taught, early in our lives, to be ambitious. However, it is necessary that the ambitions that one may set for oneself have to be realistic rather than fanciful based solely on our desires. This would call for wise assessment of the available resources and our own abilities to make the best out of the

resources. As things stand nowadays, this aspect of setting goals becomes very relevant to the student communities. A student is, generally, under huge pressure to be in top class, if not the topper, in the exams. A sense of rush and anxiety, as mentioned above, may get created in the mind of the student thereby harming the performance.



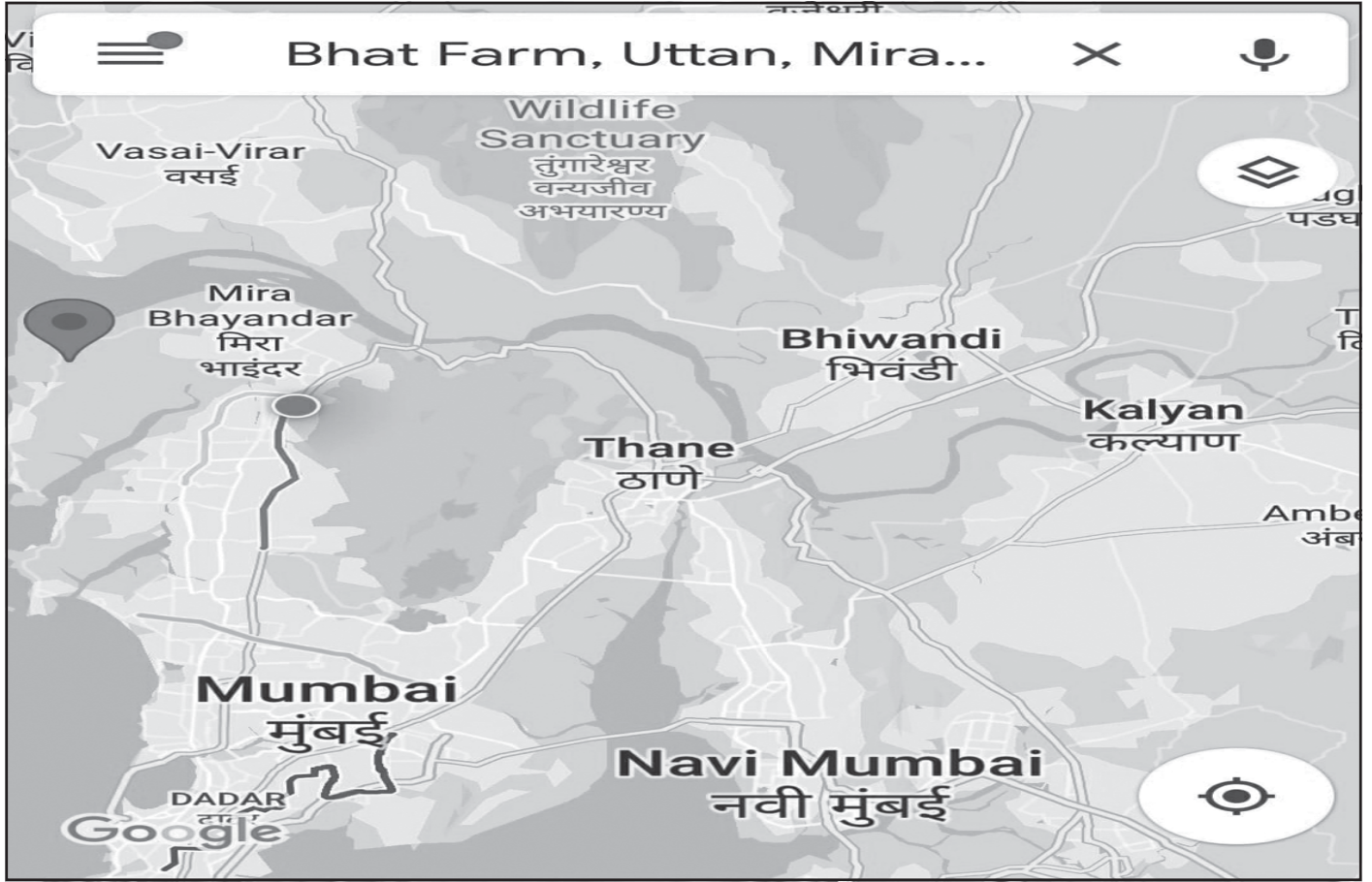
The factors that lead to scoring self-goal can be put together by a single word, namely, STRESS. There is, admittedly, some positive side to stress factor. It prompts one to set goals to work for. However excess of stress prevents right decisions to be taken at the right time, deprives one of good rest and sleep adversely affecting health. The medical fraternity generally checks whether stress could be the main cause for the ailment one suffers from before prescribing medicines and diagnostic tests. Coping up with the stress factor happens to be a hot topic in the science of Management and many simple stress-buster techniques are made available. Here, one cannot overlook the age old time tested methods of meditation and yogic exercises which are finding universal appeal and acceptance at present times.

There is timeless guidance put forth for all posterity in Bhagavad Gita for performing right things at right times. Lord Krishna goads Arjun to just perform duties without thinking or getting obsessed about the results there of. (Gita: 2,47). He also advises Arjun, time and again, not to waver and to have 'single pointed determination' in the actions on hand. This approach at once puts to rest factors like fear, anxiety and overall stress that can lead to scoring self-goal.

Some of the factors dwelt upon above happen to be common knowledge. However, as always, knowledge is one thing and implementation quite another. Harming one's interest by one's own actions is not uncommon in our lives. Avoiding or minimizing the occurrence of such outcomes would call for wisdom. One may acquire the wisdom either by one's own disciplines and efforts or by listening to the wise counsels from others. This would call for avoiding the general tendency to disregard external advices.

In summary, we all happen to harm our interests by our own actions, performed unwittingly many a time. It would do a world of good to glean some leisure from hectic activities to pause and think and take control over factors that would lead to scoring self-goal. ○

Havyaka Picnic on 22nd January, 2023 (Sunday) Bhat Farm



Picnics are always fun and when they are organized for our own Havyaka Welfare Trust members, they are all the more fun. The small Virus had some other plans and had locked us and restrained us from having this big plan for last 2 years, but now we are set free to have over come this virus.

With a big bang we are announcing our much awaited Annual Picnic on 22nd January, 2023 at "Bhat Farms", Uttan, Mira Bhayandar.

Located in the island of Uttan having an exclusive place for our members with no other outsiders hijacking our fun and entertainment. Enjoy the relishing Havyaka Bhojana and some fun-filled entertaining games.

Google Map Address - Bhat Farm, Uttan, Mira Bhayandar, Maharashtra - 401106

Transport arrangements : 4 Special buses with "HAVYAKA" banner in the front with pickup points shown below has been arranged. Members are requested to give their names and contact numbers to the respective co-ordinators in advance, before 15th January, 2023, as proper arrangements can be made.

BUS ROUTE NO.1 DADAR T.T.

Members staying in Vasai Virar are requested to board the bus at Golden Nest stop or Netaji Shubhas Chandra Bose garden stop.

Co-ordinators :

Anant Bhat	Bandra	9892623091
Sandhya Bhat	Andheri	9969454718
Poornima Akadas	Kandivili	9821212299
Shanta Bhat Charkop	Kandivili	7208171617
Tanuja Hegde	Borivili	9869431749

All members staying in Central and South Mumbai are requested to board the bus at Dadar TT

1. 7.00 am : Dadar TT circle after signal towards Sion
2. 7.05 am : Sion Hospital
3. 7.10 am : Bandra (E) - On Western Express Highway after signal.
4. 7.15 am : Santacruz (E) - On Western Express Highway after Santacruz station signal.

5. 7.20 am : Vile Parle (E) - On Western Express Highway after Vile Parle station signal.
6. 7.25 am : Andheri (E) - On Western Express Highway before Sahar Road signal.
7. 7.35 am : Goregaon - On Western Express Highway after Aarey Colony signal.
8. 7.40 am : Malad - Pushpa Park
9. 7.45 am : Kandivli - Near Avenue Hotel
10. 7.55 am : Borivli West - Gokul Hotel
11. 8.05 am : Dahisar Check Naka
12. 8.10 am : Kashimira Junction
13. 8:15 am : Opp Brand Factory
14. 8:20 am : S.K Stone
15. 8:25 am : Golden Nest
16. 8:30 am : Netaji Subhash Chandra Bose Garden

Then directly to Picnic Spot.

BUS ROUTE NO. 2 PANVEL

Co-ordinators :

Mahesh Hegde	Kharghar	906007396
Umesh Maskeri	Kharghar	9930178352

Bus Starts From :

1. 6.30 am : Panvel Railway Station
2. 6.35 am : Garden Restaurant Panvel
3. 6.40 am : Khanda Colony Junction
4. 6.45 am : Kalamboli - Opp. Mac Donald Restaurant
5. 6.50 am : Kharghar - Opp. Little World Mall on Highway
6. 7.00 am : Belapur Circle
7. 7.05 am : Opp. D. Y. Patil College / L. P. Stop
8. 7.10 am : Sanpada - Opp. Railway Station Junction
9. 7.15 am : Vashi - Below Fly Over
10. 7:30 am: Rabale Railway Station
11. 7:50 am: Majiwada Junction Thane

From there the bus will reach directly to the spot.

BUS ROUTE NO. 3 CHEMBUR - THANE-MULUND

Co. ordinators :

Mr. Gautam Upadhya	Mulund	9833325265
Mr. Prakash Rao	Thane	9004689538
Mr. G. V. Hegde	Mulund	9930156877
Mr Vishnu Bhagwat	Thane	9819798245

Bus Starts From :

1. 7.15 am : Swastik Chambers on S. G. Barve Marg Road
2. 7.25 am : Ghatkopar - Ramabai Colony Bus Stop

3. 7.25 am : Vikhroli - Kannamwar Nagar Bus Stop
 4. 7.35 am : Bhandup Pumping Station
 5. 7.40 am : Mahada Colony (Mulund-East) below Fly-over
 6. 7.50 am : Theen Hath Naka
 7. 8.00 am : Kapur Bavdi Thane
 8. 8.05 am : Manpada Bus stop
 9. 8.10 am : Hiranandani Main Gate - Patli Pada
- Then directly to Picnic Spot.

BUS ROUTE NO 4 DOMBIVLI

Co-ordinators :

Mr. Ramesh Vaidya	8879303710
Mrs. Sumitra Bhat	8459744395
Mr. Umesh Hegde	8080868649
Mr. G. V. Hegde	9167434626

Bus Starts From :

1. 7.00 am : Havyaka Office, Dombivli
 2. 7.15 am : Bhoir Gymkhana
 3. 7.20 am : Hotel Samrat, Deen Dayal Road
 4. 7.45 am : Near Tilak Nagar Post Office, Tilak Chowk
- Bus will take MIDC Road to Pipeline Road to reach the picnic spot.

Picnic Activity Co-ordinators

Mr. Gautam Upadhya	9833325265
Mr. G. V. Hegde	9930156877
Mr Vishnu Bhagwat	9819798245
Sanjay R. Bhat	9869035267
Shashikala Hegde	9869015917
Tanuja Hegde	9869431749
Ramesh Vaidya	8879303710
Yashashree Akadas	9029890990

Contribution

**Children Below 12 Years Free
Above 12 years Rs. 400/-**

P.S. Members are requested to collect the coupons against payment in the bus. Members who are coming in their own vehicle to the picnic spot can collect coupons at the venue.

Haldi Kumkum Programme will be held in the afternoon at the picnic spot.

The estimated cost per member is Rs 1,125/-. Havyaka is subsidizing the cost to Rs 725/-

How To Reach By Road : As Per The Map

Address : Uttan, Mira Bhayandar, Maharashtra - 401106.

Members coming by Train can get down at Bhayandar and avail cab services of MBMT

Members can also use Gorai route and take ferry service. ○

ಉಲ್ಲಾಸ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತ ಸುದ್ದಿಗಳು ಉಲ್ಲಾಸ

ಡೊಂಬಿವಲಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಸಂಘದ ಮಹಿಳಾ ಲಲಿತ ಕಲಾ ವಿಭಾಗದಿಂದ ನಡೆದ ನಾಡಹಬ್ಬ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದ ಸಂಭ್ರಮ

‘ಡೊಂಬಿವಲಿ ಕನ್ನಡಿಗರ ಆತ್ಮೀಯತೆಯನ್ನು ಕಂಡಾಗ ನನಗೆ ತವರೂರಿನ ನೆನಪಾಗುತ್ತಿದೆ. ಡೊಂಬಿವಲಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಸಂಘವು ಕನ್ನಡ ನಾಡು - ನುಡಿ ಹಾಗೂ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಉಳಿಸಿ ಬೆಳೆಸಿಕೊಂಡು ಹೋಗುವುದರ ಜೊತೆಗೆ ಶಿಕ್ಷಣ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ತನ್ನದೇ ಆದ ವಿಶಿಷ್ಟ ಸ್ಥಾನ ನಿರ್ಮಿಸಿಕೊಂಡಿರುವುದು ಹೊರನಾಡ ಕನ್ನಡಿಗರಿಗೆ ಹೆಮ್ಮೆಯ ಸಂಗತಿಯಾಗಿದೆ. ಮಾತೃ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಕಲಿತಾಗ ನಾವು ಹೆಚ್ಚು ಮಾನವೀಯರಾಗುತ್ತೇವೆ. ನಮ್ಮ ಪರಿಸರಕ್ಕೆ ಸ್ಪಂದಿಸುತ್ತೇವೆ. ನಮ್ಮ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬಲ್ಲವರಾದರೆ ಜಗತ್ತಿನ ಯಾವ ಭಾಷೆಯನ್ನಾದರೂ ಕಲಿಯಬಹುದು. ಶೇಕ್ಸ್‌ಪಿಯರ್‌ನ ಬಗ್ಗೆ ಆಸೆ ತೋರಿಸುವ ನಾವು ಹತ್ತನೇ ಶತಮಾನದ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಮಹಾಕವಿ ಪಂಪ, ಕವಿ ಚಕ್ರವರ್ತಿ ಪೊನ್ನ, ಕವಿರತ್ನ ರನ್ನ ಇವರ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಅರಿತು ಹೆಮ್ಮೆ ಪಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಲು ಕಲಿಯಬೇಕು. ನಮ್ಮ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಬೇರುಗಳು ಗಟ್ಟಿಯಾದರೆ ಮಾತ್ರ ನಮಗೆ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಮುನ್ನಡೆಯಲು ಸಾಧ್ಯ’ ಎಂದು ಹವ್ಯಕ ಸಂದೇಶದ ಸಂಪಾದಕಿ ಅಮಿತಾ ಭಾಗವತ್ ನುಡಿದರು. ಅವರು ನ. 20ರ ಸಂಜೆ ಮಂಜುನಾಥ ವಿದ್ಯಾಲಯದ ಸಭಾಗೃಹದಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಸಂಘ ಡೊಂಬಿವಲಿ ಇದರ ಮಹಿಳಾ ವಿಭಾಗ ಮತ್ತು ಲಲಿತ ಕಲಾ ವಿಭಾಗದ ವತಿಯಿಂದ ನಡೆದ ನಾಡಹಬ್ಬ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದ ಮುಖ್ಯ ಅತಿಥಿ ಸ್ಥಾನದಿಂದ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿದ್ದರು.

‘ನಮ್ಮ ಮಾತೃಭೂಮಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಹಲವಾರು ಧರ್ಮ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಹಾಗೂ ಕಲೆಗಳ ಬೀಡು. ಕನ್ನಡಮ್ಮನ ಮಡಿಲ ಮಕ್ಕಳಾಗಿ ಜನಿಸಿದ ನಾವು ಧನ್ಯರು. ಜನನಿ ಜನ್ಮ ಭೂಮಿಶ್ಚ ಸ್ವರ್ಗಾದಪಿ ಗರಿಯಸಿ ಎಂಬಂತೆ ನಮಗೆ ಜನ್ಮ ನೀಡಿದ ಜನ್ಮದಾತರು ಹಾಗೂ ಜನ್ಮಭೂಮಿಯನ್ನು ಗೌರವಿಸುವುದರೊಂದಿಗೆ ಬದುಕು ನೀಡಿದ ಕರ್ಮಭೂಮಿಯನ್ನು ಗೌರವಿಸೋಣ. ನಾವು ನಮ್ಮ ಮಕ್ಕಳಲ್ಲಿ ಮಾತೃಭಾಷೆಯ ಕುರಿತು ಅಭಿಮಾನ ಮೂಡಿಸೋಣ’ ಎಂದು ಸಂಘದ ಅಧ್ಯಕ್ಷ ದಿವಾಕರ್ ಶೆಟ್ಟಿ, ಇಂದ್ರಾಣಿ ಕಿಕ್ಕಿರಿದು ತುಂಬಿದ ಕನ್ನಡಿಗರ ಸಮಕ್ಷಮದಲ್ಲಿ ನುಡಿದರು.

ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಕ್ಕೆ ದೀಪ ಪ್ರಜ್ಜ್ವಲಿಸಿ ಚಾಲನೆ ನೀಡಿದ ಸಂಘದ ಕಾರ್ಯಾಧ್ಯಕ್ಷ ಸುಕುಮಾರ್ ಎನ್. ಶೆಟ್ಟಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ, ‘ಡೊಂಬಿವಲಿ ಪರಿಸರದ ಸರ್ವ ಕನ್ನಡಿಗರ ಅಮೂಲ್ಯ ಸಹಕಾರದಿಂದ ಡೊಂಬಿವಲಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಸಂಘ ಇಂದು ವಿಶಾಲವಾದ ವಟವೃಕ್ಷವಾಗಿ ಬೆಳೆದು ಶಿಕ್ಷಣ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ತನ್ನದೇ ಆದ ವಿಶಿಷ್ಟ ಸ್ಥಾನ ನಿರ್ಮಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದರ ಜೊತೆಗೆ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಹಾಗೂ ಕಲೆಗಳನ್ನು ಉಳಿಸಿ ಬೆಳೆಸುವುದರ ಮೂಲಕ ಕನ್ನಡದ ರಾಯಭಾರಿಯಂತೆ ಕಾರ್ಯ ನಿರ್ವಹಿಸುತ್ತಿದೆ’ ಎಂದರು.

ಸ್ವಾಗತ ಹಾಗೂ ಪ್ರಾಸ್ತಾವಿಕವಾಗಿ ಮಾತನಾಡಿದ ಲಲಿತ ಕಲಾ ವಿಭಾಗದ ಕಾರ್ಯಾಧ್ಯಕ್ಷೆ ವಿಮಲಾ ವಿ. ಶೆಟ್ಟಿ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ, ‘ಕಾರಣಾಂತರಗಳಿಂದ ಹರಿದು ಹಂಚಿ ಹೋಗಿದ್ದ ಕರ್ನಾಟಕ ಒಂದಾಗುವ ಮೂಲಕ ಆಲೂರ ವೆಂಕಟರಾಯರಂತಹ ಅನೇಕ ಮಹಾನ್ ಚೇತನರ ಕನಸು ನನಸಾಯಿತು. ಕನ್ನಡಮ್ಮನ ಹೆಮ್ಮೆಯ ಮಕ್ಕಳಾದ ನಾವು ಆ

ಮಹಾತಾಯಿಯನ್ನು ಹೆತ್ತ ತಾಯಿಯಂತೆ ಗೌರವಿಸಬೇಕು. ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ ನಮ್ಮೆಲ್ಲರ ಮನೆ ಹಾಗೂ ಮನದಾಳದ ಭಾಷೆಯಾಗಲಿ. ಕನ್ನಡ ಉಳಿಸೋಣ ಕನ್ನಡ ಬೆಳೆಸೋಣ. ಹೊರನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡದ ರಾಯಭಾರಿಯಾಗಿ ಸಂಭ್ರಮಿಸೋಣ’ ಎಂದು ಹೇಳಿ ಶುಭ ಕೋರಿದರು. ಇದೇ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯ ಅತಿಥಿ ಅಮಿತಾ ಭಾಗವತ್ ಅವರನ್ನು ಶಾಲು, ಶ್ರೀಫಲ ಹಾಗೂ ನೆನಪಿನ ಕಾಣಿಕೆ ನೀಡಿ ಗಣ್ಯರು ಸನ್ಮಾನಿಸಿದರು. ಸಂಘದ ಮಹಿಳಾ ವಿಭಾಗದ ಕಾರ್ಯಾಧ್ಯಕ್ಷೆ ಸುಷ್ಮಾ ಡಿ. ಶೆಟ್ಟಿ ಅತಿಥಿಗಳನ್ನು ಪರಿಚಯಿಸಿದರು.

ನಾಡಹಬ್ಬ ಮಹೋತ್ಸವದ ಅಂಗವಾಗಿ ನೃತ್ಯ ಗುರು ನಿಕಿತಾ ಸದಾನಂದ ಅಮೀನ್ ಸಾರಥ್ಯದ ನೃತ್ಯಾಭಿನಯ, ಕಲಾಕ್ಷೇತ್ರ ಅಸಲ್ಫಾ ಫಾಟ್‌ಕೋಪರ್ ತಂಡ ಹಾಗೂ ಡೊಂಬಿವಲಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಸಂಘದ ಮಹಿಳಾ ವಿಭಾಗ ಹಾಗೂ ಇತರ ಸಂಘ ಸಂಸ್ಥೆಗಳ ಕಲಾವಿದರ ವೈವಿಧ್ಯಮಯ ನೃತ್ಯ ಹಾಗೂ ಗಾಯನ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಶ್ರೋತೃಗಳ ಮನದ ಕದ ತಟ್ಟಿದವು. ಇದೇ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ನಾಡಹಬ್ಬದ ಅಂಗವಾಗಿ ಏರ್ಪಡಿಸಿದ್ದ ಚಿಪ್, ಕೇರಮ್ ಹಾಗೂ ರಸಪುಶ್ಪೆ ಸ್ಪರ್ಧೆಯಲ್ಲಿ ವಿಜೇತರಾದವರನ್ನು ಗಣ್ಯರು ಪಾರಿತೋಷಕ ನೀಡಿ ಗೌರವಿಸಿದರು.

ರಮೇಶ ಶೆಟ್ಟಿ, ಗೀತಾ ಮೆಂಡನ್, ಪದ್ಮಾ ಮುಲ್ಕಿ ಹಾಗೂ ಆಶಾ ಶೆಟ್ಟಿ ಬಹುಮಾನ ವಿತರಣಾ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ನಡೆಸಿಕೊಟ್ಟರು. ವಿದ್ಯಾವತಿ ಆಲಗೂರ, ಹೇಮಾವತಿ ಹೆಗಡೆ ಹಾಗೂ ಸ್ವಾತಿ ಮಂಗಳ ವಾಡೇಕರ್ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಯೊಂದಿಗೆ ಗಣ್ಯರು ಜ್ಯೋತಿ ಬೆಳಗಿ, ನಾಡದೇವಿಗೆ ವಿಶೇಷ ಪೂಜೆ ಸಲ್ಲಿಸುವ ಮುಖಾಂತರ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಕ್ಕೆ ಚಾಲನೆ ನೀಡಿದರು.

ವಸಂತ ಸುವರ್ಣ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ನಿರೂಪಿಸಿ ವಂದಿಸಿದರು. ಚಂದ್ರಾ ನಾಯ್ಕ, ಸಂತೋಷ ಶೆಟ್ಟಿ, ರಮೇಶ ಸುವರ್ಣ, ಪ್ರಫುಲ್ಲಾ ಶೆಟ್ಟಿ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದ ಯಶಸ್ಸಿಗೆ ಸಹಕರಿಸಿದರು. ಸಂಘ ಸಂಸ್ಥೆ ಹಾಗೂ ಸಂಘದ ಮಹಿಳಾ ವಿಭಾಗದವರಿಂದ ವಿವಿಧ ನೃತ್ಯ ಮತ್ತು ನೃತ್ಯ ಗುರು ನಿಕಿತಾ ಸದಾನಂದ ಅಮೀನ್ ಮತ್ತು ಬಳಗದವರಿಂದ ಭರತನಾಟ್ಯ ನೃತ್ಯ ಜರಗಿತು.

ಕರ್ನಾಟಕ ಸಂಘ ಡೊಂಬಿವಲಿಯ ಮಹಿಳಾ ವಿಭಾಗವು ಏರ್ಪಡಿಸಿದ ಕ್ವಿಜ್ ಸ್ಪರ್ಧೆಯಲ್ಲಿ ಹವ್ಯಕ ಮಹಿಳೆಯರೇ ಮೆಲುಗೈ ಸಾಧಿಸಿದ್ದು, ಮೊದಲ ಬಹುಮಾನ ಹವ್ಯಕ ಭಜನಾ ಮಂಡಳಿಯಿಂದ ಸುಹೃದಾ ವಿನಾಯಕ ಭಟ್, ಕಸ್ತೂರಿ ಕೆ ಎಸ್ ಎರಡನೆಯ ಬಹುಮಾನ ಹವ್ಯಕ ವೆಲ್ಲೇರ್ ಟ್ರಸ್ಟ್ ವತಿಯಿಂದ ಮಂಜುಳಾ ಶ್ರೀಧರ ಭಟ್, ಶೋಭಾ ಹೆಗಡೆ ಮೂರನೆಯ ಬಹುಮಾನ ಹವ್ಯಕ ಮಹಿಳಾ ವಿಭಾಗದಿಂದ ಉಷಾ ಗಣೇಶ ಭಟ್, ರೂಪಾ ಹೆಗಡೆ, ಸಮಾಧಾನಕರ ಬಹುಮಾನ ಸಪ್ತಸ್ವರ ಭಜನಾ ಗ್ರೂಪ್‌ನಿಂದ ಹೇಮಾವತಿ ಹೆಗಡೆ, ಜಯಲಕ್ಷ್ಮಿ ಪರ್ವತೀಕರ್ ಪಡೆದುಕೊಂಡರು. ಕೇರಂ ಸಿಂಗಲ್‌ನಲ್ಲಿ 25 ವರ್ಷ ಮೇಲ್ಪಟ್ಟ ವಿಭಾಗದಲ್ಲಿ ಹೇಮಾವತಿ ಹೆಗಡೆ ಮೊದಲ ಬಹುಮಾನ, ಮೂರನೆಯ ಬಹುಮಾನವನ್ನು ಉಷಾ ಗಣೇಶ್ ಭಟ್ಟ, ರೂಪಾ ಜಿ. ಭಟ್ಟ ಗಳಿಸಿದರು.

ಹವ್ಯಕ ಡೊಂಬಿವಲಿಯ 32ನೆಯ ವಾರ್ಷಿಕ ಸತ್ಯನಾರಾಯಣ ಪೂಜೆ

ಹವ್ಯಕ ಡೊಂಬಿವಲಿಯ 32ನೆಯ ವಾರ್ಷಿಕ ಪೂಜೆ ನ. 6 ರಂದು ಸರ್ವೇಶ ಸಭಾಂಗಣದಲ್ಲಿ ಸಾಂಗವಾಗಿ ನೆರವೇರಿತು.

ಶ್ರೀ ಚಂದ್ರಶೇಖರ್ ಭಟ್ ಪೌರೋಹಿತದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಸುಹೃದಾ ಹಾಗೂ ಶ್ರೀ ವಿನಾಯಕ ಭಟ್ ದಂಪತಿಗಳು ಸಂಕಲ್ಪ ಕೈಗೊಂಡು, ಪೂಜೆ ಶಾಸ್ತ್ರೋಕ್ತವಾಗಿ ನೆರವೇರಿತು.

ಡೊಂಬಿವಲಿ ಭಜನಾ ಮಂಡಳದ ಭಜನೆಯೊಂದಿಗೆ ಮಹಾ ಮಂಗಳಾರತಿ ಮಾಡಲಾಯಿತು. ಪ್ರಸಾದ ಭೋಜನದ ನಂತರ ಕನ್ನಡಾಂಜಿಗೆ ದೀಪ ಬೆಳಗಿ ಹಿರಿಯ ಸದಸ್ಯರಾದ ಶ್ರೀ ಎನ್. ಆರ್. ಹೆಗಡೆ, ಶ್ರೀ ವಿ. ಎನ್. ಭಾಗವತ್, ಶ್ರೀ ಜಿ. ವಿ. ಬಗ್ಗೋಣ ಹಾಗೂ ಶ್ರೀ ಎಸ್. ಕೆ. ಬಗ್ಗೋಣರನ್ನು ಸನ್ಮಾನಿಸಲಾಯಿತು.

ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದ ಅಂಗವಾಗಿ ಶ್ರೀ ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಜೋಶಿಯವರ ಗಾನ, ಮಿಮಿಕ್ರಿ ಹಾಗೂ ಚಿಕ್ಕ ಮಕ್ಕಳ ಮನರಂಜನಾ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ನಡೆಯಿತು. ಮಹಿಳೆಯರಿಗಾಗಿ ಪ್ರಯೋಜಿಸಿದ ರಂಗೋಲಿ ಹಾಗೂ ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ಏರ್ಪಡಿಸಿದ ಚಿತ್ರಕಲಾ ಸ್ಪರ್ಧೆಯಲ್ಲಿ ವಿಜೇತರಾದವರಿಗೆ ಬಹುಮಾನ ವಿತರಿಸಲಾಯಿತು. ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಸಹಕರಿಸಿದವರಿಗೆಲ್ಲ ಪುಷ್ಪಗುಚ್ಚವಿತ್ತು ಎಲ್ಲ ಭಕ್ತವೃಂದಕ್ಕೆ ಧನ್ಯವಾದ ನೀಡಿ ರಾಷ್ಟ್ರಗೀತೆಯೊಂದಿಗೆ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಮುಕ್ತಾಯವಾಯಿತು. ವೇದಾವತಿ ಭಟ್ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ನಿರ್ವಹಿಸಿದರು. ರಮೇಶ ವೈದ್ಯ ವಂದನಾರ್ಪಣೆಗೈದರು.

ರಾಷ್ಟ್ರೀಯತೆ ಕಲ್ಪನೆಗೆ ಪ್ರೇರಣೆಯೇ ವೇದ : ಸಂತೋಷ್ ಭಟ್ ಮುದ್ರಾಡಿ

ವೇದವೆಂದರೆ 'ಜ್ಞಾನ' ನಂತರ 'ರಾಷ್ಟ್ರ'. ಹಾಗೆ ವಿಶ್ವದ ಕುರಿತಾಗಿ ಒಳಿತನ್ನು ತಿಳಿಸುವುದೇ 'ವೇದ'. ಬಂಕಿಮಚಂದ್ರ ಚಟರ್ಜಿಯವರ 'ವಂದೇ ಮಾತರಂ' ಆ ಚಿಂತನೆಯಲ್ಲಿ ರಚಿತವಾದದ್ದು. ರಾಷ್ಟ್ರಚಿಂತನೆ ಗಟ್ಟಿ ನೆಲೆಗೊಳ್ಳಬೇಕಾದರೆ ವೇದ ಶಿಕ್ಷಣ ಪೂರಕ. 'ವೇದ' ಜ್ಞಾನ ಹಾಗೂ ಬೆಳಕಿನ ಸಂಕೇತ. ನಮ್ಮ ಅಜ್ಞಾನವನ್ನು ದೂರ ಮಾಡಿ ರಾಷ್ಟ್ರ ಚಿಂತನೆಗೆ ಪ್ರೇರೇಪಿಸುವ ಶಕ್ತಿ ವೇದಕ್ಕಿದೆ. ಸಮಗ್ರ ರಾಷ್ಟ್ರ ಕಲ್ಪನೆಯಿಂದಲೇ ದ್ವಾದಶ ಜ್ಯೋತಿರ್ಲಿಂಗ ಹಾಗೆ ಅಷ್ಟದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಅಷ್ಟದೇವಿಯರನ್ನು ನಾವು ಆರಾಧಿಸುತ್ತೇವೆ.

ಆರ್ಯರು - ದ್ರಾವಿಡರು ಎಂಬ ಇತಿಹಾಸದ ಕಲ್ಪನೆಗೆ ಪೂರಕ ಮಾಹಿತಿ ಇಲ್ಲ. ಉತ್ತರದ ಶ್ರೀರಾಮನನ್ನು ಸಮಗ್ರ ಭರತಖಂಡ ಮಾನ್ಯ ಮಾಡುತ್ತದೆ. ರಾಮನಂಥ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಪುರುಷರನ್ನು ಸಮಗ್ರ ಭರತ ಖಂಡ ಗೌರವಿಸುತ್ತದೆ ಎಂದಾದರೆ ಆರ್ಯರು - ದ್ರಾವಿಡರು ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಅಲ್ಲ ಎಂದಾಯಿತು. ಭರತಖಂಡ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಪುರುಷರನ್ನು ಭೌಗೋಳಿಕ ಭೇದವಿಲ್ಲದೆ ಗೌರವಿಸುವುದನ್ನು ಕಾಣುತ್ತೇವೆ. ಇದರಿಂದ ತಿಳಿಯುವುದು ಆರ್ಯರು ದ್ರಾವಿಡರು ಎನ್ನುವ ಇತಿಹಾಸಕ್ಕೆ ಯಾವುದೇ ಸ್ಪಷ್ಟತೆ ಇಲ್ಲ ಎನ್ನುವುದು.

ಮೆಕಾಲೆ ಶಿಕ್ಷಣ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯಿಂದ ನಮ್ಮ ಗುರುಕುಲ ಶಿಕ್ಷಣ ಕ್ಷೀಣವಾದ್ದರಿಂದ, ನಮ್ಮ ವೇದ, ಪುರಾಣ, ಸ್ಮೃತಿಗಳು ಧರ್ಮಗ್ರಂಥಗಳ ಅಧ್ಯಯನ ಕೊರತೆಯಿಂದ ನಮ್ಮ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯತೆ ಭಾವನೆ ಕ್ಷೀಣಿಸುತ್ತ ಬಂದಿದೆ. ವೇದ ಯಾರದೂ ಸ್ವತ್ತಲ್ಲ. ಅದು ಅಧ್ಯಯನಶೀಲರನ್ನು ಸದಾ ಸ್ವಾಗತಿಸುತ್ತದೆ. ಎಲ್ಲರಿಗೊಂದಿಗಿದ್ದು ಸಮಾಜಕ್ಕಾಗಿ ವೈರಾಗ್ಯದಿಂದ ದುಡಿಯುವ, ಎಲ್ಲವನ್ನು ಪಡೆಯುವ ಅವಕಾಶವಿದ್ದರೂ ತ್ಯಾಗ

ಭಾವನೆಯಿಂದ ಸಮಾಜ ಹಾಗೂ ರಾಷ್ಟ್ರಕ್ಕಾಗಿ ಸಮರ್ಪಿಸಿಕೊಂಡವ 'ರಾಜರ್ಷಿ'ಯಾಗುತ್ತಾನೆ. ವೇದ ಅರಿತವನಿಗೆ ಇದೆಲ್ಲ ಸಾಧ್ಯ. ಜ್ಞಾನ - ಲೋಕಹಿತದ ಆಗರ ವೇದ. 'ವೇದ' ಚಿಂತನೆ ರಾಷ್ಟ್ರ, ವಿಶ್ವದ 'ಒಳಿತು'. ವಿಶ್ವ ಶಾಂತಿ ಹಾಗೂ ಸತ್ಯದ ಚಿಂತನೆಯೇ 'ವೇದ. ನಾವು ನಿರೀಶ್ವರವಾದದ ಚಾರ್ವಾಕರನ್ನು ಗೌರವಿಸುತ್ತೇವೆ. ವೇದ ಪುನರ್ಜನ್ಮವನ್ನು ಒಪ್ಪದ ಚಾರ್ವಾಕರು ಇಲ್ಲಿ ಬದುಕು ಕಂಡುಕೊಂಡರು, ಕಾರಣ ವೇದದ ವಿಶಾಲತೆಯೇ ಆಗಿದೆ' ಎಂದು ವಿದ್ವಾನ್ ಸಂತೋಷ್ ಭಟ್ ಮುದ್ರಾಡಿ ವೇದದ ಮಹತ್ವವನ್ನು ಎತ್ತಿ ಹಿಡಿದರು.

ಅವರು ದಿನಾಂಕ 20.11.22 ರವಿವಾರ ಇಳಿಹೊತ್ತು 4 ಗಂಟೆಯಿಂದ ಮಯೂರವರ್ಮ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ ಹಾಗೂ ಕನ್ನಡ ವೆಲ್ಫೇರ್ ಸೊಸಾಯಿಟಿ ಸಂಯುಕ್ತ ಆಶ್ರಯದಲ್ಲಿ ಹಮ್ಮಿಕೊಂಡ 'ವೇದದಲ್ಲಿ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯತೆ' ವಿಚಾರ ಗೋಷ್ಠಿಯಲ್ಲಿ ಅಭ್ಯಾಗತರಾಗಿ ಭಾಗವಹಿಸಿ, ಸಮನ್ವಯಕರಾದ ಅಶೋಕ ಪಕ್ಕಳ ಅವರ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಿಸುತ್ತ ತಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಮಂಡಿಸಿದರು.

ರಾಷ್ಟ್ರ ಹಾಗೂ ವೇದ ಕುರಿತ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಇನ್ನೋರ್ವ ಅಭ್ಯಾಗತರಾದ ಶ್ರೀಮತಿ ಪೂರ್ಣಿಮಾ ಸುರೇಶ್ ಹಿರಿಯಡ್ಕ ಅವರು ರಾಷ್ಟ್ರಕ್ಕೆ ದೇವತಾ ಕಲ್ಪನೆ ನೀಡಿದ ದೇಶ ಭರತಖಂಡ, ಅದಕ್ಕೆ ಮೂಲ ವೇದ. ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಗುರುತು ರಾಷ್ಟ್ರ. ರಾಮನಿಗೆ ವಸಿಷ್ಠರು ಹೇಳುವ 16 ಗುಣಗಳಲ್ಲಿ ಶಕ್ತಿಶಾಲಿ, ಗುಣಶಾಲಿ ಆಗು ಎನ್ನುವುದು ರಾಷ್ಟ್ರ ಹಿತದ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ. ರಾಷ್ಟ್ರ ಹಾಗೂ ಧರ್ಮ ನಮಗೆ ಬೇರೆ ಅಲ್ಲ. ಶ್ರೀ ಅರವಿಂದರು ಭಾರತಕ್ಕೆ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯತೆಯೇ ಧರ್ಮ ಎಂದು ತಮ್ಮ ಉತ್ತರ ಪಾದದಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿರುವುದನ್ನು ನೆನಪಿಸಿದರು. ಇದೆಲ್ಲ ಸಾಧ್ಯವಾದದ್ದು 'ವೇದ'ದಿಂದ ಎಂದು ತಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದರು.

ಇನ್ನೋರ್ವ ಅಭ್ಯಾಗತರಾದ ಡಾ.ಜಿ.ಪಿ.ಕುಸುಮ ವೇದದ ಪ್ರಭಾವಕ್ಕೊಳಗಾದ ರಾಷ್ಟ್ರನಾಯಕರು ದೊರಕಿದಾಗ ದೇಶದ ಉನ್ನತಿಯಾಗುವುದು. ನಮ್ಮ ಕೆಲ ನಾಯಕರು ಆ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆಯುತ್ತಿದ್ದಾರೆ ಎನ್ನಲು ಹೆಮ್ಮೆ. ವೇದ ಜಗತ್ತಿಗೆ ಒಳಿತನ್ನು ಬಯಸುವುದೇ ವಿನಃ ಕೆಡುಕನ್ನೆಂದು ಬಯಸಲಿಲ್ಲ. ಸತ್ ಚಿಂತನೆಗೆ - ಸತ್ಕರ್ಮಕ್ಕೆ ವೇದ ದಾರಿದೀಪವಾಗಿದೆ ಎಂದು ವಿವರಿಸಿದ ಅವರು ಇಂತಹ ಅಪರೂಪದಲ್ಲಿ ಅಪರೂಪದ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಏರ್ಪಡಿಸಿದ ಎರಡೂ ಸಂಸ್ಥೆಯನ್ನು ಅಭಿನಂದಿಸಿದರು. ಸಭಾಧ್ಯಕ್ಷರು ಹಾಗೂ ಅಭ್ಯಾಗತರ ದೀಪ ಪ್ರಜ್ವಲನೆ, ಶ್ರೀಮತಿ ವೀಣಾ ಶೆಟ್ಟಿ ಅವರ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಯೊಂದಿಗೆ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಪ್ರಾರಂಭವಾಯಿತು.

ಸಮನ್ವಯಕರಾದ ಶ್ರೀ ಅಶೋಕ ಪಕ್ಕಳ ವೇದ ವಿಂಗಡಿಸಿ ಅದನ್ನು ಜನ ಸಾಮಾನ್ಯರಿಗೆ ಹತ್ತಿರವಾಗುವಂತೆ ಮಾಡಿದ ವೇದವ್ಯಾಸರ ಕುರಿತು ಹೇಳಿದರಲ್ಲದೆ ಒಟ್ಟು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದ ರೂಪು ರೇಷ್ಮೆಯ ಕುರಿತು ತಿಳಿಸಿದರು. ಮಯೂರವರ್ಮ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ವಿಶ್ವನಾಥ ದೊಡ್ಡನೆ ಪ್ರಾಸ್ತಾವಿಕವಾಗಿ ಮಾತನಾಡಿ ಗೋಷ್ಠಿಯ ಉದ್ದೇಶ ವಿವರಿಸಿದರು.

ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದ ಸಭಾಧ್ಯಕ್ಷತೆ ವಹಿಸಿದ್ದ ಶ್ರೀ ನವೀನ್ ಶೆಟ್ಟಿ ಇನ್ನಬಾಳಿಕೆ ಇಂಥ ವೈಚಾರಿಕ ವಿಚಾರಗೋಷ್ಠಿ ಇಂದಿನ ಅವಶ್ಯಕತೆಯಾಗಿದೆ. ನಮ್ಮ ರಾಷ್ಟ್ರದ ಕುರಿತು ಅದರ ಹಿಂದಿನ ಪ್ರೇರಣಾಶಕ್ತಿಯನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಲು ಇದೊಂದು ಸದವಕಾಶ. ನಮ್ಮ ಕರೆಗೆ ಒಗೊಟ್ಟು ಆಗಮಿಸಿ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದ ಮೂಲ ಆಶಯಕ್ಕೆ ಮೆರುಗು ನೀಡಿದ ಅಭ್ಯಾಗತರಾದ ಡಾ. ಜಿ. ಪಿ. ಕುಸುಮ, ಶ್ರೀಮತಿ ಪೂರ್ಣಿಮಾ ಸುರೇಶ್ ಹಿರಿಯಡ್ಕ, ವಿದ್ವಾನ್ ಸಂತೋಷ್ ಭಟ್ ಮುದ್ರಾಡಿ, ಸಮನ್ವಯಕರಾದ ಅಶೋಕ ಪಕ್ಕಳ ಅವರನ್ನು ಅಭಿನಂದಿಸಿದರು ಹಾಗೂ ಇಂದಿನ ಅವಶ್ಯಕತೆಯಾದ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯತೆಯ ವಿಚಾರ ಮಂಥನಕ್ಕೆ ಪ್ರೇರಕ ಶಕ್ತಿಯಾದ ಮಯೂರವರ್ಮ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಔಚಿತ್ಯಪೂರ್ಣ ಚಿಂತನೆಯನ್ನು ಶ್ಲಾಘಿಸಿದರು. ಇಂತಹ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಕ್ಕೆ ಕನ್ನಡ ವೆಬ್‌ಸೈಟ್ ಸೊಸಾಯಿಟಿ ಸದಾ ಸಹಕಾರಿಯಾಗಿ ನಿಲ್ಲುತ್ತದೆ ಎಂದರು.

ಸಭಿಕರಾದ ಸಿ.ಎ. ಆರ್.ಎಲ್. ಸುಧೀರ್ ಶೆಟ್ಟಿ, ಶ್ರೀಮತಿ ಶೈಲಜಾ ಹೆಗಡೆ, ಶ್ರೀಮತಿ ಲಕ್ಷ್ಮೀ ಹೇರೂರು ಅವರು ತಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದರು. ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಕ್ಕೆ ಸಹಕರಿಸಿದವರನ್ನು ಪುಷ್ಪಗುಚ್ಚ ನೀಡಿ ಗೌರವಿಸಲಾಯಿತು. ಉಡುಪಿ ಜಿಲ್ಲಾ ಬಿಜೆಪಿ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ಸುರೇಶ್ ನಾಯಕ ಹಿರಿಯಡ್ಕ ಅವರನ್ನು ಸಭಾಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ನವೀನ್ ಶೆಟ್ಟಿ ಇನ್ನಬಾಳಿಕೆ ನೆನಪಿನ ಕಾಣಿಕೆ ನೀಡಿ ಗೌರವಿಸಿದರು. ಕನ್ನಡ ವೆಬ್‌ಸೈಟ್ ಸೊಸಾಯಿಟಿಯ ನಾರಾಯಣ ಶೆಟ್ಟಿ ನಂದಳಿಕೆ ಸ್ವಾಗತಿಸಿದರು. ಮಯೂರವರ್ಮ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ವಿಶ್ವನಾಥ ದೊಡ್ಡನೆ ವಂದಿಸಿದರು.

ಸ್ವರ್ಣವಲ್ಲಿ ಸೇವಾ ಸಮಿತಿ, ಮುಂಬೈ ಭಗವದ್ಗೀತ ಅಭಿಯಾನ

ಶ್ರೀಮದ್ ಜಗದ್ಗುರು ಶಂಕರಾಚಾರ್ಯ ಶ್ರೀಮದ್ ಗಂಗಾಧರೇಂದ್ರ ಸರಸ್ವತಿ ಸ್ವಾಮಿಗಳ ಆದೇಶದಂತೆ ದಿನಾಂಕ 25/11/2022 ಶುಕ್ರವಾರದಂದು ಧಾನೆ ತಾಲೂಕಿನ, ಐರೋಳಿ ಗ್ರಾಮದ, ಜಿ. ವಿ. ಮೆಹ್ತಾ ಕಾಲೇಜಿನ ಸಭಾಂಗಣದಲ್ಲಿ ಗೀತಾಜಯಂತಿಯ ಪ್ರಯುಕ್ತ ಭಗವದ್ಗೀತೆಯ ಐದನೇ ಅಧ್ಯಾಯ (ಕರ್ಮಸಂನ್ಯಾಸಯೋಗ) ದ ಸಾಮೂಹಿಕ ಪಠಣ ಮಾಡಲಾಯಿತು.

ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ವೇದಮೂರ್ತಿ ಶ್ರೀ ವಿನಾಯಕ ಭಟ್ಟ, ಡೋಂಬಿವಲಿ ಇವರು ಧಾರ್ಮಿಕ ವಿಧಿವಿಧಾನಗಳಿಂದ ಪೂಜಾ ಕೈಂಕರ್ಯ ನಡೆಸಲು ಸಹಕರಿಸಿದರೆ, ವೇದಮೂರ್ತಿ ಶ್ರೀ ಸಂತೋಷ್ ಭಟ್ಟ, ಮೀರಾ ರೋಡ್ ಇವರು ಭಗವದ್ಗೀತೆಯ ಸಾರವನ್ನು ಅತ್ಯಂತ ಸರಳವಾಗಿ ಜನಸಾಮಾನ್ಯರಿಗೂ ಮನದಟ್ಟಾಗುವಂತೆ ಉಪನ್ಯಾಸ ನೀಡಿ ಸಭಿಕರನ್ನು ಕೃತಾರ್ಥರನ್ನಾಗಿಸಿದರು.

ಈ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವು ಶ್ರೀಮತಿ ಹೇಮಾ ಹೆಗಡೆ, ಡೋಂಬಿವಲಿಯವರ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಯೊಂದಿಗೆ ಪ್ರಾರಂಭಿಸಲ್ಪಟ್ಟು, ಶ್ರೀ ವಿ ಎನ್ ಹೆಗಡೆ, ಕಲ್ವಾ ತಮ್ಮ ಪ್ರಾಸ್ತಾವಿಕ ನುಡಿಯಲ್ಲಿ ಭಗವದ್ಗೀತೆಯು ಐದು ಸಾವಿರ ವರ್ಷಕ್ಕೂ ಪುರಾತನವಾದದ್ದು ಈಗಲೂ ಪ್ರಸ್ತುತವಾಗಿದೆ ಮತ್ತು ಸಮಾಜದ ಉನ್ನತಿಗೆ ಅದರ ಅವಶ್ಯಕತೆ ಇದೆ ಎಂದರು ಮತ್ತು ಆಗಮಿಸಿದ ಸಭಿಕರನ್ನು ಸ್ವಾಗತಿಸಿದರು. ಶ್ರೀ ವಸಂತ್ ಭಟ್ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ನಿರೂಪಿಸಿ, ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದ ಯಶಸ್ಸಿಗೆ ಕಾರಣೀಭೂತರನ್ನೆಲ್ಲಾ ಅಭಿನಂದಿಸಿದರು.

ಡೋಂಬಿವಲಿ ಭಜನಾ ಮಂಡಳಿಯವರು ಸಂದರ್ಭೋಚಿತ ಭಜನೆಗಳನ್ನು ಪ್ರಸ್ತುತಪಡಿಸಿದರು. ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಮುಂಬೈ ಸೀಮೆಯ ಭಕ್ತರೊಂದಿಗೆ ಮೆಹ್ತಾ ಕಾಲೇಜಿನ ಪ್ರಾಂಶುಪಾಲರು, ಅಧ್ಯಾಪಕರು ಮತ್ತು ಆಡಳಿತ ವರ್ಗದವರೆಲ್ಲಾ ಪಾಲ್ಗೊಂಡು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ಯಶಸ್ವಿಗೊಳಿಸಿದರು.

ಡಾ| ದಿನೇಶ್ ಹೆಗಡೆಯವರಿಗೆ ಮಾತೃ ವಿಯೋಗ



ಮಾನ್‌ಖುರ್ದನ ದತ್ತಗುರು ಸೊಸೈಟಿ ನಿವಾಸಿ ಸರಸ್ವತಿ ಕೃಷ್ಣರಾಜ ಹೆಗಡೆ (85) ಅವರು ನ. 21 ರಂದು ಸೋಮವಾರ ಮುಂಜಾನೆ ಸ್ವಗೃಹದಲ್ಲಿ ಹೃದಯಾಘಾತದಿಂದ ನಿಧನ ಹೊಂದಿದರು.

ಮೂಲತಃ ಧಾರೇಶ್ವರ್ ನಿವಾಸಿಯಾಗಿದ್ದ ಮೃತರು ಪುತ್ರ ಚೆಂಬೂರು ಪೂರ್ವದ ಹೆಗಡೆ ಹಾಸ್ಪಿಟಲ್‌ನ ವೈದ್ಯರಾದ ಡಾ| ದಿನೇಶ್ ಹೆಗಡೆ, ಸೊಸೆ, ಮೊಮ್ಮಕ್ಕಳ ಸಹಿತ ಅಪಾರ ಬಂಧು ಬಳಗವನ್ನು ಅಗಲಿದ್ದಾರೆ.

Achievements



Kumari Deeksha, D/o. Smt. Seema and Shri Ganapati Hegde scored 92.20% in HSC Exam. held in March - 2022.

She was a student of sister Nivedita English School Dombivli (E). Her Hobbies are Reading and Dancing.

○○○

Scholarship given to the students in memory of Smt. Snehal Ramesh Bhat, Andheri

CATEGORY 1

12th Std. Student

(An Amount of Rs Two Lakhs deposited in 2019)

Year 2020

Vedashree R. Joshi - 93.5%

Year 2021

Shravya Nagaraj Kanalli - 98.16%

Year 2022

No one has applied

CATEGORY 2

10th Std. Student

(Two lakhs Rupees deposited in March 2021)

Year 2022

Dravya Nobin Hegde - 98.56%



Felicitation of Editor Smt. Amita Bhagwat during Celebration of Nadahabba by Karnataka Sangha, Dombivli.



Annual Havyaka Satyanarayana Pooja at Dombivli on 6-11-2022.



Discussion on Vedas by Mayura Verma Sanskritika Pratisthan on 20.11.22



Swarnavalli Seva Samati Mumbai Bhagavadgeeta Abhyana on 25-11-2022.



Posted at Mumbai Patrika Channel Stg. Office Mumbai - 400 001	Date of Posting : 2 nd , 3 rd of every month
Date of Publication : 1st of every month	REGISTERED NEWSPAPER
If undelivered, please return to : HAVYAKA WELFARE TRUST B-207, Valmiki Apts., Near Pharmacy College, Sundar Nagar, Kalina, Vidyanagari P. O., Mumbai - 400 098. ☎ 2665 2591 E-mail : havyakamumbai@hotmail.com Visit : www.havyakamumbai.com	To,
Published by Narayan Akadas R. for Havyaka Welfare Trust, Mumbai - 400 098. being printed at M/s. Navin Printers, Mumbai - 400 016. Hon. Editor : Smt. Amita S. Bhagwat	



Havyaka members who won many prizes in various competitions held by Karnataka Sangha Dombivli.



Nipro PharmaPackaging India Pvt Ltd



Contact
CM JOSHI, Director
Mobile : 8879590011
OWNER THE RISING STARS
EVENT MANAGEMENT